

ΙΣΤΟΡΙΚΑ ΔΙΗΓΗΜΑΤΑ

[Η Διεύθυνσις τοῦ «Εθνικοῦ Ήμερολογίου» κατέχεται ἐξ αἰσθήματος εὐλόγου ὑπεροχανείας καὶ ἀγαλλιάσεως περικοσμοῦσα καὶ τὸν ἐφετεινὸν αὐτοῦ τόμον δι' ἐνὸς τῶν ὕδαιστέρων καλλιτεχνιμάτων, ἐξ ὅσων ἔχει νὰ ἐπιδεῖξῃ ἡ Νεοελληνικὴ Διηγηματογραφία, καὶ τὸ διποῖον ἔξεπόνησεν ἐπίτηδες διμοναδικός μας ἀριστοτέχνης καὶ εἰσηγητής τοῦ «Ἐλληνικοῦ Ναυτικοῦ Διηγήματος» κ. Κ. Ν. Ράδος, ἀποτίων οἰονεὶ τὴν ἑτησίαν πνευματικήν του δφειλὴν εἰς τὸ ἥμετερον ἔργον, δπερ ἀνεῦρε καὶ ἔξεθνεψε καὶ ὑπεξέκαυσεν εἰς δημιουργίαν τὸ ὑπέροχον διηγηματικόν του τάλαντον. Διότι εἶνε ἀναντίρρητον, δτι ἡ «Ναῦς τοῦ Φαύλου» καὶ «Ἡ Κόρη τοῦ Πρωτονάραβου» καὶ «Ο πιλότος τοῦ Δάρδ-Μπογάζ» καὶ «Ο πειρατής τῆς Γραμβούσης» καὶ «Τὰ Κακαβούλια» καὶ τὰ ἄλλα ἀριστοτεχνήματα, τὰ δποῖα κατέχουν ἔξαιρετικὴν θέσιν οὐ μόνον εἰς τὴν ἐλληνικὴν ἀλλὰ καὶ τὴν Παγκόσμιον Διηγηματογραφίαν, δὲν ὅταν προήρχοντο εἰς φῶς ἄνευ τῆς πειστικῆς ἡμῶν ἐπιμονῆς. Ο Ράδος ὅταν ἔμενε πάντοτε ὃ δῆδε καὶ ἀκοινούόγες ἴστορικός. Ἀλλ' ἡ Φιλολογία θὰ τὸν ἡγνοεῖ. Ποέπτε δὲ νὰ διμολογήσωμεν δτι δ Ράδος ἀνταπέδωκεν ἡμῖν πολλαπλάσια τὰ τροφεῖα. Τὸ ἐφετεινόν του μάλιστα ἀριστούργημα, ἀναφερόμενον εἰς μίαν ἀπὸ τὰς καλλιτέρας σελίδας τῆς Ιστορίας τῆς Κύπρου, προσθέτει ἔνα ἀκόμα ἀδάμαντα ἐπίζηλον εἰς τὴν σειρὰν τῶν Διηγημάτων του. «Υπὸ τὴν μάγον καὶ δημιουργικὴν του γραφίδα δύλα πάλλουν, κινοῦνται, προσκτῶνται καλλίος καὶ ζωή: πρόσωπα, πρόγματα, ἥθη, ἔθιμα, σκηναί, χαρακτήρες, ψυχολογία, πάθη, γλώσσα, διανοητικότης, ἕταν δ, τι ἀποκτήσεις, προσοφθάσεις, τοποθεσία, πάροιδον ἐκείνην τῆς κυπριακῆς τραγῳδίας, ἣν παραδίτελει τὴν περίοδον τοῦ «Ἐλληνικοῦ Δημοσίου». Δέον δὲ νὰ δομεν εἰς τὴν ἀπόλαυσιν τοῦ «Ἐλληνικοῦ Δημοσίου. Δέον δὲ νὰ ἐκφράσωμεν δημοσίᾳ τὴν εὐγνωμοσύνην ἡμῶν καὶ πρὸς τὸν ἀγαπητὸν μας συνεργάτην κ. Γ. Ἀγ. Κωνσταντινίδην, τὸν ἀριστοτεχνήσαντα τὰ ἐν τῷ κειμένῳ σκίτσα, τὰ δποῖα ζωντανεύουν ἔτι μᾶλλον τὰς δραματικὰς ἐκείνας σελίδας τῆς Κύπρου] Κ. Φ. ΣΚ.

ΚΑΤΩ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ, ΣΤΗΝ ΑΜΜΟΧΩΣΤΟ!

(ἀκονοτὰ ἀπὸ παληὸν κοντοτιέρο) ¹⁾

ΤΑ χίλια πεντακόσια ἔβδομηντα καὶ τοῦ Ρηγανᾶ, μιὰ νύχτα μὲ τ' ἀσημένιο τὸ φεγγάρι σὲ βελουδένιο οὐρανό, νύχτα ποὺ μονάχα στῆς θάλασσαίς μας θὲ νὰ δῆῃ, καὶ στὰ νησιά μας τὰ περήφανα, ποὺ χιλιάδες τόρα χρόνια ἀθάνατο τὸ Γένος τοῦ, δυὸ παλληκάρια τῆς Φαμαγούστας, ὁ Κωστής τοῦ Μαρτίχα κι' ὁ Ἀνδρέας Γκομενᾶς, πῆραν τὰ λαοῦτα νὰ πᾶν νὰ βγάλουν στὸ δῶμα τὴν

1) Εξήγησις ξενικῶν καὶ λησμονημένων λέξεων εἰς τὸ τέλος.

Βενετσάνα μὲ τὰ χρυσᾶ μαλλιά, τὴν κόρη τοῦ καπετάνιου τῶν ἀρκεμπουζιέρων, ποῦ τὴν ἀγάπαγε δ' Ἀνδρέας καὶ τὸν ἀγάπαγε.

‘Η Φαμαγούστα τότε κι’ ὅλο τὸ νησί, τὸ Ρένιο τὴν Τούρο, ὅπως ἀπ’ τὸν καιρὸ τῆς πεντάμορφης βασίλισσας, Κατερίνας Κορνάρο, τὸ λέγανε. ήταν ἀκόμη στὰ χέρια τῶν Βενετσάνων. Ἀπὸ τὴ μαύρη μέρα, ποῦ οἱ σκυλόφραγκοι πῆραν τὴν Πόλι καὶ μοιράσανε τοὺς τόπους μας σὰ νάτανε βιὸ τῶν γονέων τους, μόνο οἱ Βενετσάνοι προκόψανε στὸ μερτικό τους’ τὸ μεγαλώσαν καὶ τὸ φυλάγαν ἀπὸ τοὺς Τούρκους, ποῦχαν περάσει τὰ Μπουγάδια καὶ ἔχειθῇ ἀβάσταχτοι ὥς τὴ Μπόσνα καὶ πέρα στοὺς Νέμτσους. Ξέρανε οἱ Βενετσάνοι τί ἀξιζαμε. Βάλαν στὰ κατεργά τους τοὺς γεμιτέζηδες μας, στὸ στρατὸ τοὺς Χειμαργιώτας καὶ τοὺς Μωραΐτας, καὶ παίρναν κοντοτιέρους τοὺς ἀρματωλούς μας. ‘Η Σινιορία ἔχτιζε παλάτια καὶ κάστρα νὰ δίνῃ μεροκάματα στὴ φτώχια’ τοὺς πλούσιους τοὺς τραβοῦσε μὲ τὰ ὄφιτσια καὶ τὸ λίμπρο ντ’όρο. Καὶ στὸ θρησκευτικὸ κρατοῦσε τὸ χέρι τῶν φλάρων καὶ τοῦ Βατικάνου. ‘Α!, «Πρόιμο Βενετσάνοι ε ποῖ Κοισιάνο!」 Καὶ ἀλήθεια’ τὸ χατῆρι τῶν φλάρων δὲν ἦταν γιὰ νὰ γίνη. Τάχαμε χάσει ὅλα: μὰ ἵσα μ’ ἐκεῖ! Νὰ βγάλωμε τὸ τέμπλο, νὰ λειτουργήσῃ στὴ μητρόπολι κόκκινος καρδινάλης καθὼς τὴ τελευταῖα ὥρα στὴν Ἀγιά-Σοφιά, ἀνατριχίλα μου! Καλλίτερα δ’ θάνατος, καλλίτερα δ’ Τούρκος! Μὰ δόξα τῷ Ἀγιῷ Θεῷ ή Ρεπούμπλικα τὰ βόλεθε, ἵσα καὶ μὲ τὸ καλαντάρι μας. Μ’ ὅλα ταῦτα γ’ γκρίνιες δὲ λείπανε ἀπ’ τὴν Ἀμμόχωστο, ὅπως δὲ λείπανε ἀπὸ τὸν Χάνδακα, τὸ Τζάντε καὶ τοὺς Κορφούς. ‘Οταν δὲ καπετάνιοις τῶν ἀρκεμπουζιέρων ἔμαθε πῶς νὶ κόρη του ἀγάπαγε σχισματικό, γίνηκε σὰν τὸ ρόϊδη, καὶ πήρε τὸ βούρδουλα.

— Φίλια ντὶ πούτα! τῆς λέει μπροστὰ στὴ μάννα της καὶ τῆς συγυριζει καὶ τῆς δυό, ποῦ γ’ φωναίς τους ἀκούστηκαν στὸ παλάτι κι’ δ’ προθεδιτόρος ἔστειλε τὸν γκονφαλονιέρο καὶ τὸν φώναξε: «Μὰ κόζα τσέ, κάρο μίο; Ντραπῆτε καὶ λίγο, δὲν εἰσαστε στὸ Μπεργκαμάσκο!»

Προθεδιτόρος ἦταν δὲ Μπραγαδῖνος, θεός σχωρέσ’ του. ‘Οσο γάρ-δαρος ἦταν δὲ γκοθερνατόρος στὴ Λευκωσία, — ἀπ’ αὐτὸν μᾶς σκλάβωσε δὲ Λαλά-Μουσταφᾶς, — τόσο χρυσός καὶ λαμπρός ἐ Μπραγαδῖνος, πάντα μὲ τὸν καλὸ τὸ λόγο, μὲ τὸ χαμόγελο, μὰ καὶ μ’ ἔνα μάτι ποῦ πήγαινε στὰ φυλλοκάρδια σου. ‘Ακουγε προσεχτικὰ τὸν πόνο σου’ ἔχωριζε τοὺς ἀληθινούς ἀπὸ τοὺς φεύτικους. Εἶχε βρῆ τὰ κάστρα σωροβαλιασμένα, ἔκατὸν πενήντα μονάχα φάντηδες, τὴν κλεψιὰ νὰ βασιλεύῃ στὴ ντογάνα, στὸ μουνιτσίπιο τοὺς σμπίρους νὰ δέρνουν καὶ νὰ γδύνουν τὸν κόσμο, τοὺς φραγκοπαπάδες νὰ θέλουν νὰ μᾶς πάρουν μὲ τὸν Πάπα, τὸ λαὸ φυχραμένο, σηκωμένο σ’ ἔνα ποδάρι. Μπαρκάρισε τοὺς φλάρους, φώναξε πίσω τὸν δεσπότη μας στὴ Φαμαγούστα, ἔβαλε στὸν φάλαγγα τὸν τελώνη, τέλος πάντων ἔβαλε τάξι. Μάζεψε στὸ τέλος δικοὺς καὶ ντόπιους καὶ τοὺς εἶπε;

— ‘Ομόνοια, ἀδερφωσύνη, παιδιά δ Τούρκος εἶναι κοντά. Τὸν

ξέρετε καλά τὸν Τούρκο; Κεφάλι δὲ θ' ἀφήσῃ ἀπάνω στῆς πλάταις σας, κι' ἄλλα χειρότερα. Κ' εἶναι κοντά. Ή Λατάκια εἶναι σ' ἔβδομηντα μίλια καὶ σὲ σαράντα ὁ κάδος Ἀνεμούρ.

Πήρε μονάχος ἔνα καλάθι χῶμα στὸν ὠμό, μὲ τὴν μεγάλην στολὴν μὲ τὴν χρυσὴν καδένα στὸ λαιμὸν καὶ μὲ τὸ κόκκινο μαντέλο. Αὐτὸς μπροστά, γὰρ πρεβεδούραινα, οἱ δυὸς δεσποτάδες, ὁ δικός μας καὶ ὁ ἄλλος, ὅλος ὁ κόσμος ἀπὸ κοντά, ἀνεβῆκαν στὰ κάστρα, σηκώσαν τὰ χαλάσματα, φιάξαν τὰ μπεντένια· τὰ κανόνια παστρεψτήκαν καὶ μπήκαν στὴ θέσι τους, κι' ὁ Μπραγαδῖνος ἔφερε καὶ ἄλλα καινούρια ἀπ' τὴν Βενετία. "Εγραψε, ξανάγραψε, τοῦστειλαν ὁφικιάλους" ἀνοίξε τὸ στρατὸν στοὺς Ρωμηϊοὺς καὶ μπαίναν φάντηδες καὶ καβαλλαραῖοι.

Αὐτὸς ἦταν ὁ Μπραγαδῖνος. Ταπεινὰ στάθηκε μπροστά του ὁ καπετάνιος τῶν ἀρχεμπουζιέρων Πέπε Ματέο. Βαστοῦσε ἀκόμα τὸν βούρδουλα ποῦ είχε ξεσκονίσει τῆς πλάταις τῆς σινιόρας Τζινέδρας καὶ τῆς σινιορίνας Λόλας, καὶ ἔλεγε, κι' ἔλεγε.

— Μά, σινιόρ μίο, τοῦ λέει κι' ὁ Προβεδιτόρος, δὲ βλέπω τὸ λόγο νὰ χολοσκῆ ἐπειδὴ ἡ σινιορίνα Ματέο ἀγαπάπει ἔνα τζοβινότο τῆς Φαμαγούστας. Πέρι μπάνο! Βλέπω πῶς ἡ κόρη καταλαβαίνει καλλίτερα ἀπὸ τὸν πατέρα τὴν πολιτικὴ τῆς Σερενίσιμας!

Ο Ματέο σκανταλίστηκε. "Ο Μπραγαδῖνος τοῦρριξε μιὰ ματιά. Ο Πέπε μαζεύτηκε, ἔσκυψε τὸ κεφάλι, μὰ στὸ τέλος κάτι γῆρε νὰ πῆ:

— Ετσελέντσα, εἶναι σωστὸν νἀρχωνται οἱ κανταδόροι ἀπὸ κάτω ἀπὸ τὸ μπαλκόνι μου, νὰ ντροπιάζουν τὸ σπίτι μου, νὰ γίνωμαι τὸ παραμῦθι τῆς γειτονιᾶς;

— Σ' αὐτὸν ἔχεις δίκαιο, καπιτάνιο, χαμογέλασε ὁ προβεδιτόρος καὶ φώναξε τὸν ἀρχηγὸν τῶν σμπίρων καὶ τῆς τρούπας - τζιβίκας.

— Μὰ κόζα φά, τενέντε! Ο δρόμος βοῦζει κάθε βράδυ ἀπὸ τῆς κανταδαίς στὸ Σάν - Νικολό. Κόζα φά, κόζα φά! Νὰ τοὺς πιάσῃς καὶ νὰ μοῦ τοὺς φέρης ἔδω.

Σάν νάχε ἐπιθυμία ὁ Μπραγαδῖνος νὰ ιδῇ τοὺς τζοβινότους, ποῦ κάνανε τόσο καλὰ τὴν πολιτικὴ τοῦ "Αϊ - Μάρκου.

— Ετσελέντσα, λέει ὁ ἀστυνόμος, εἴπα πολλαῖς φοραῖς νὰ τοὺς πιάσω· μὰ ξέρω κι' ἔγώ, εἶναι παιδιά συγκλητικῶν καὶ λίμπρο ντ' ὄρο.

— Τάντο μέλιο! Νὰ μοῦ τοὺς φέρης ἔδω.

— Ετσι λοιπὸν τὸ βράδυ, ὅταν πρώτος ὁ Κωστῆς τοῦ Μαρτίχα ἔκανε νὰ βγῆ μὲ τὸ λασῦτο, εἶδε στὸ τερσέκι τέσσερις σμπίρους



Ανδρέας Γκομενᾶς καὶ
Κωστῆς τοῦ Μαρτίχα

καρτέρι. Τραβήχτηκε στὸν ἵσκιο κ' ἔβλεπε ἀνάμεσα ἀπ' τὴν κολόνα καὶ τὸ κασόνι τῆς πόρτας. Μὰ δὲ Ἐνδρέας ἐρχόταν τὸν κατῆφορο, κι' ὅλος δὲ νοῦς του στὴ Δόλα, δὲν τοὺς στοχάστηκε. Φράπ! τὸν γράπωσαν.

— Ντόθε βά, τζοεινότο!

‘Ο Ἐνδρέας τάχασε. Σήκωσαν τὸ μαντέλο του κ' ηὔραν τὸ λαοῦτο. Νά, εἰπαν, δὲ φίλος!

— Ἀρέστο, κανάγια!

‘Ο Κωστῆς ἀφησε πίσω ἀπ' τὴν πόρτα τὸ λαοῦτο του καὶ βγῆκε, μὰ πῶς νὰ βοηθήσῃ τὸ φίλο του ποὺ τραβοῦσαν οἱ σμπίροι.

— Βιένι κοά, τσιταδίνο, τοῦ φώναξαν, ξέρεις τὸ νόμο; Θὰ συντροφέψῃς μὲ τὸν καποράλο αὐτὸν τὸν μαλσκαλτσόνε στὸ φρέσκο. Οἱ ἄλλοι τρεῖς θὰ περιμένωμε νὰ πιάσωμε καὶ τὸν ἄλλο κανταδόρο.

Καὶ ποῦ νὰ ξέρανε! Ξεκίνησαν λοιπὸν δεξιὰ δὲ σμπίρος, ἀριστερὰ δὲ Κωστῆς, στὴ μέση δὲ Ἐνδρέας. Στὴ πρωτοφυλακὴ ηὔρανε μονάχα τ' ἄλογα τῶν σμπίρων σελωμένα στὴν αὐλὴν. ‘Ο σμπίρος πῆρε μιὰ βελέντζα καὶ τὴν ἔδωσε τοῦ Κωστῆ νὰ πᾶν νὰ βάλουν τὸν Ἐνδρέα στὸ φρέσκο. Στὸ γύρο τῆς μάνδρας, ποῦ πηγαίναν στὴ φυλακὴ, δὲρόμος ἔρημος, κοντοστάθη δὲ Κωστῆς δίνει μιὰ μὲ τὴ βελέντζα, κουκουλώνει τὸν σμπίρο, τὸν ρίχνει κάτω καὶ τὸ βάζουν στὰ πόδια. Πήδησαν τὴ μάνδρα, κρύφτηκαν στῆς θειᾶς τοῦ Ἐνδρέα. ‘Απ' τὴ σοφίτα εἰδίανε τὸ σμπίρο νὰ τρέχῃ γιὰ νὰ φωνάξῃ τοὺς ἄλλους.

— Τοὺς φιάνομε μιὰ δουλειά, λέει δὲ Κωστῆς, τοὺς παίρνομε τ' ἄλογα;

Πᾶνε στὸ κόρπο ντὶ γκουάρδια, παίρνουν σπαθιά, μουσκέτα, βάζουν τὰ μοριόνια στὸ κεφάλι, καβαλλικεύουν καὶ τρέχουν στὰ τέσσερα στὴ μπαριέρα. Φωνάζουν «ὅρδινο σουπεριόρε!» Οἱ φάντηδες — τὰ κουφά — κατεβάζουν τὴ γέφυρα κ' ἐδῶ πᾶν οἱ ἄλλοι.

Γύριζαν ὅλη τὴ νύχτα στὸ λόγγο χωρὶς σχέδιο, καὶ σιγὰ σιγὰ ἔσχάσανε καὶ τὸ τί κάνανε καὶ τὸ τί τοὺς περίμενε. Ἀφῆκαν τὰ γκέμια στῆς χαῖτες τῶν ἀλόγων καὶ τοὺς πήγαιναν ὅπου ηθελαν. Τὸ φεγγάρι ὅλο φήλωνε τὸ νερό, γαϊτάνι ἀσημένιο στὴ ρεμματιά, μουρμούριζε γλυκά, γλυκά ἀνάμεσα στῆς ροδοδάφναις, τ' ἀγδόνια τὸ λέγανε ἀπὸ πάνω μέσ' στὰ δένδρα, στὰ πόδια τοῦ Τροῖλου. Μαγικιὰ βραδυά. “Αχ, νὰ μήν ἔχουν τὰ λαοῦτα! Μὰ ἔχουν πάντα φωνὴ καὶ νειᾶτα! Πρῶτος τὸ λέει δὲ Ἐνδρέας:

“Ολοι ἀγαπᾶτε τῆς Ρωμηᾶς κ' ἐγὼ μιὰ Βερετσάρα! . . .

“Επειτα δὲ Κωστῆς γιὰ νὰ καλοκαρδίσῃ τὸ φίλο του:

Τὰ φρύδια σου, τὰ μάτια σου, ή κόξα τζ' δὲ λαιμός σου,
Αὐτὰ ναι ποῦ μὲ κάμασι οὐλάβο τζαὶ μισταρχόν σου.

“Ανοιξε τῆς ἀγκάλαις σου, τζ' αἱ σφιξαγκαλιασέ με,

Μὲ τὸ δαχτυλιδένιο σου στόμα τζ' αἱ φιλησέ με.

Βασιλιτζιάρ τζ' αἱ λασμαρίν τζ' ἀθθὸν τοῦ γλυκανίσουν

“Ο ἔρωτας τὰ μάζεψε τζ' ἔκαμε τὸ κορμί σου.

.

Τοὺς πῆρε τὸ ἔγημέρωμα· τραγουδοῦσαν ἀκόμα. Βαρέσαν τ' ἄλογα κατὰ τὸ βουνό, νὰ πᾶν — τοὺς ἥρθ' ἡ ἵδεα — στοῦ πάτερ Ἀκύλα. Ζοῦσε μόνος κεῖ πάνω στὰ βράχια τῆς Βίγλας, σὲ μιὰ κατασφαγὴ πούτων τρομάρα νὰν τὴ βλέπῃς. Ψηλὰ σὰν τὸν ἀητὸ εἶχε φιάξη τὴ φωληγά του. Κάτω στὴ χούνη σταλάζαν τὰ νερὰ κι' ἔτρεχαν ἀνάμεσα σὲ δυὸ σειραῖς πλατάνιαι· ἀπὸ τ' ἄνοιγμα τῆς κλεισούρας φαινόταν πέρα ἡ μεγάλη θάλασσα. Κάθε πρωΐ ὁ καλλόγερος κατέβαινε νὰ πιῇ νερὸ στὴ χοῦφτα του καὶ νὰ μαζέψῃ χορτάρια.

— Καλῶς τὰ παιδιά, τοὺς εἶπε μὲ βαρύ.

— Σου φιλοῦμε τὸ χέρι.

Τοὺς κύτταξε καλά.

— Σμπίροι γενήκατε;

— "Οχι, μὰ ἔτσι κ' ἔτσι.

— Βρέ θεοσκοτωμένοι! πῶς θὰν τὴ φιάξωμε αὐτὴ τὴ δουλειά!

Τὸ λιγώτερο, νὰ σᾶς κρεμάσῃ ὁ Μπραγαδῖνος.

Μὰ τὰ παιδιά ἥτανε τυχερά. "Ο πάτερ Ἀκύλας, παλαιός πολεμιστής, κονδοτοιέρος στὸν Πονέντε μὲ τὸν Κολεόνε, ἀσκήτευε τόρα γιὰ τῆς ἀμαρτίαις του. Οἱ χωριάταις τὸν εἶχαν ἄγιο· ὁ λόγος του ἥταν ἀστροπελέκι. Μποροῦσε νὰ σηκώσῃ δληγὴ τὴ Μεσαρὰ στὸ ποδάρι. Διγάκι ψυχραμένος μὲ τοὺς Βενετσάνους ἀπ' τὸν καιρὸ τ' ἀλλουνοῦ προβεδιτόρου δὲν κατέβαινε πιὰ στὴν Ἀμμόχωστο. "Ο Μπραγαδῖνος εἶχε μάθει τὶ ἀξιζε, κ' εἶχε τρεῖς φοραῖς ἔαποστειλη τὸν γκονφαλονιέρο νὰ τοῦ φωνάξῃ. Δὲν πῆγε. Τόρα ομως τ' ἀποφάσισε γιὰ τὰ παιδιά του Μαρτίχα καὶ τοῦ Γκομενᾶ. Δὲ θέλω, εἶπε μέσα του, νὰ γίνῃ καμμιὰ ντροπὴ στὰ δυὸ τὰ καλλίτερα τὰ σπίτια μας.

— Βρέ παληγόπαιδα, τοὺς λέει, ἐλάτε κοντά! ὅτι σᾶς λέω θὰ κάνετε. Θὰ μπῶ μονάχος στὰ κάστρα· θὰ κρυφθῆτε στὸ λόγγο ὃς που νῷρω νὰ σᾶς πάρω.

Πέσανε ἔσεροι στὸν ὕπνο· τὴν ἀλλη μέρα ἔεινινήσανε δλοι μαζί· γιὰ τὴ Φαμαγούστα.

Σεκλετισμένος ἥτανε κείνη τὴν ἡμέρα ὁ Μπραγαδῖνος. "Ηταν κακὰ μαντάτα. "Ο Πιαλῆ-πασᾶς μ' ὅγδόντα κάτεργα γύριζε στὸ πέλαγος μὲ κρητικὰ γαλέρα μόλις τοῦ ἔεψυγε κ' ἥρθε μὲ σπασμένη τὴν ἀντένα στὸ πόρτο. Βέρτζινε Σαντίσιμα! Τὶ ἔχομε νὰ γινοῦμε!

"Οταν δ' Ἀκύλας ἔφτασε στὸ παλάτι, δ προβεδιτόρος εἶχε μαζέψει στὴν κονσούλτα τὸν στρατηγό, τὸν μηχανικό, τὸν φραγκοδεσπότη καὶ τὸ δικό μας τὸν σεβασμιώτατο.

— Δὲν ἔχω οὕτε δυὸ χιλιάδες 'Ιταλούς· πῶς νὰ κρατήσω τὰ κάστρα; ἔλεγε δ στρατηγός δόστε μου τοὺλάχιστον τέσσερες χιλιάδες ντόπιους καὶ τὸ διαφεντεύω.

Στρατηγός ἥτανε δ 'Αστόρε Μπαλιόνε, λεοντάρι μονάχο.

Τὸν κύτταξε δ προβεδιτόρος κι' ἀναστέναξε:

— Ποῦ νὰν τοὺς βρῶ, τζενεράλε, τοῦ εἶπε· τὸ ἔέρεις πῶς ἡ ἔτσελέντσα, δ γκοθερνατόρος, ἔκανε ὅτι κρειαζότανε γιὰ νὰ μᾶς φύγουν δλοι οἱ Ρωμηοί.

— "Ενας ἄνθρωπος μονάχα μπορεῖ νὰ μᾶς τοὺς ξαναφέρῃ, εἰπ' ὁ φραγκοδεσπότης. 'Ο πάτερ Ἀκύλας τῆς Βίγλας!"

"Ο προθεδιτόρος ἀνοιξε τὴν πόρτα καὶ φώναξε στὴν ἀντικάμερα:

— "Ο καπετάν Σπηλιώτης νὰ στείλῃ καβαλλαραίους νὰ μοῦ φέρουν τὸν πάτερ Ἀκύλα τῆς Βίγλας.

— Σούμπιτο! ἀποκρίθηκε ὁ γκονφαλονιέρος.

"Ο καπετάν Μανώλης Σπηλιώτης εἶχε ἐκατὸ Χειμαργιώταις, καβάλλα, στὴ δούλεψι τῆς Σινιορίας. Διάλεξε τρεῖς, μὰ δὲν εἶχαν ἀκόμα σελώσει κι' ὁ πάτερ Ἀκύλας ἔμπαινε στὸ παλάτι. Τρεῖς, τρεῖς, ἀνέβηκε τὴς σκάλαις ὁ γκονφαλονιέρος νὰν τὸ πῆ στὴ κονσούλτα. "Ολοι τὸ πῆραν γιὰ καλὸ σημάδι κι' ὁ προθεδιτόρος πέρασε στὸ γραφεῖο του.



Ο καπετάν Σπηλιώτης (Στρατιώτης)

Ξαμε καὶ μᾶς φταιξατε. Νὰ τὰ ξεχάσωμε τόρα ὅλα γιὰ τὸ δνομα τοῦ Χριστοῦ καὶ τῆς Παναγίας. Νᾶδγης ὅξω, νὰ μιλήσῃς στὸν κόσμο, νὰ μαζέψῃς τὰ παλληνάρια. "Εξη χιλιάδες φανταρία βαστάει δὲ βαστάει τὰ καστέλλια, ὡς που νὰ μᾶς στείλῃ βοήθεια τῇ Σινιορίᾳ. 'Αδάντι, 'Ακύλα, πὲρ λὰ κρότσε!

"Ο καλόγερος ἔβαλε τὸ χέρι στὴν καρδιά.

— Θὰ κάνω ὅ,τι μπορέσω. 'Ο γκονφερνατόρος στὴ Λευκωσία καὶ δικός μας κόντε Ρόκας ὁ Ποδοκάτερος ἔκαναν τρόπο νὰ φυχράνουν δλο τὸν κόσμο, κ' είναι χωριά σὰν τὸ Λεφτάρι, ποῦ δέχτηκαν τὸν τσαούση τοῦ Πιαλῆ.

— Τὸ Λεφτάρι τὸ τιμώρησε ἔνας ἀπ' τοὺς δικούς σας, ὁ Δημή-

τρηγούς ο Δάσκαρης μὲ τὴν καβαλλαρία του. Λιθάρι σὲ λιθάρι δὲν
ἀπόμενε κι' οὐτ' εἴναις Λεφταριώτης γιὰ σπορά.

— Δόξα σοι ὁ Θεός! εἰπε δὲ καλόγερος. Κι' ἐμεῖς θὰ κάνωμε τὸ χρέος μας.

Χαιρέτησε πῶς θὰ φύγῃ, μὰ ξαναγύρισε.

— Ἐτεσιελέντος, τοῦ λέει, Ήλέω νὰ σὲ παρακαλέσω νὰ συχωρεσθῆτα παιδιὰ τοῦ Γκομενᾶ καὶ τοῦ Μαρτίχα, τοὺς κανταδόρους, ξέρετε, καὶ νὰ τοὺς πάρωμε ἀρκεμπουζέρους.

— Νὰ τοὺς συχωρέσω καὶ γὰ τοὺς πάρωμε. Μὰ νὰ τοὺς ὅω.

Σὲ μισή ὥρα ὁ πάτερ Ἀκύλας ξανάρθε μὲ τὸν Κωνστᾶνος φοροῦσαν τὸ ἄρμα καὶ φαινονταν δυό καλοὶ σολδάτοι.

‘Ο Μπραγαδίνος ἔπιασε τὸ πηγοῦντι του. Τοὺς
κύττας ἀπ’ τὴν κορφὶ στὰ νύχια.

— Βεργηνούστε - βι ! "Επρεπε νὰ σᾶς στείλω δυὸ χρόνια, νὰ λάμψετε τὸ κουπὶ στὰ κάτεργα. Σᾶς συχωρῶ γιὰ τὸ χατῆρι τοῦ πάτερ Ἀκύλα. Πέστε μου μονάχα τι θὰ κάνετε, δταν ἔρθουν οἱ Τοῦρκοι !

Τὰ παιδιά καὶ τὰ δύο μαζὶ βάλων στὸ σπαθί τὸ χέρι.

— Μπραδίσιμοι, εἰπε δὲ προθεῖτόρος χαρούμενος. Ἐστείλε καὶ φώναξε τὸν καπετάνιο τῶν Ἀρκεμπουζέρων.

— Ματέο! νὰ σου φιλήσουν τὸ χέρι καὶ νὰ τοὺς συχωρέσῃς. Ἀπὸ σήμερα εἶναι στὴ δύούλεψι τῆς Ρεμπούπλικας. Θὰ τοὺς μάθης τὸ ἀρκεπιποῦς; καὶ τὸ σπαθί. Στὸ χέρι τους εἶναι νὰ γίνουν σύντομα σερτζέντηδες καὶ παραπάνω. Ἐλα λοιπόν, μεταβολή, μᾶρς — καὶ στὴν καζάρμα.

Ο Πέπε Ματέο ἔβαλε τώνα χέρι στὸν ὄμοιον του Κωστή, τὸ ἄλλο στοῦν· Ανθέα καὶ οἱ τρεῖς μαζὶ κατέδηκαν καμαρωτά, χτυπῶντας τὰ σπαθιά καὶ τὰ σπηρούνια, τὴν μαρμαρένια σκάλα τοῦ παλατίου τῶν Λουζινιάν. Οἱ καλόγεροι στὸ συναντητικὸν πῆγαν καὶ πῆρε τὸ ραβδί του, πούχε ἀφίσει κάτω στοὺς βαρδούς, κ' ἐλεγε νὰ βγῆ τὸ ταχὺ στὴς ρούγας τῆς Φαμαγούστας καὶ στὰ χωριά τῆς Μεσαρᾶς καὶ τῆς Κάρπασο γιὰ τὴν Κύπρο καὶ τὴν Χριστιανωσύνη!



Αρχαία Ελληνική

‘Ως τόσο γη σινιόρα Τζινέδρα Ματέο ἀφοῦ μιξόκλαψε μιὰ ώρα κι’ ἄλλη μία πέρασε γενεαῖς δεκατέσεραις τὸν ἄνδρα της «κουὲλ κρουδέλο εδινομιάνο τζενιτόρε» ποὺ τοῦ ἔπρεπε μιὰ ἀρκούδα κι’ ὅχι γυναῖκα ἀπὸ τὸ Ριάλτο, κλείστηκε μὲ τὴν κόρη της στὴν κάμαρά της νὰ κάνουν τὴν τουαλέτα τους. Μιὰ Βενετσάνα γῆθες τρεῖς ώραις, τὸ ἐλάχιστο, νὰ συγυρισθῇ γιὰ τὸν περίπατο καὶ

πέντε γιὰ τὸν μπάλο. Ὡς ἀλήθεια πᾶς ἡ ντόναις τῆς Βενετιᾶς ἦταν ὕμορφες, καὶ ἀπ' τὴς πιὸ ὕμορφαις ἡ σινιόραις Ματέο. Ὄταν ἡ Δόλα, δεκοχτὸν χρονῶν ἀκόμη κοπέλλα, ἀνασήκωνε γύρω στὸ κεφάλι της γιρλάντα τὴς χρυσαῖς πλεξίδαις της στὰ μαργαριτάρια καὶ κρεμοῦσε τὸ σειρῆτι μὲ τὰ μωζάϊκα στ' ἀφρόπλαστά της στήθια, κι' ἔδακε τὸν χρυσοκέντητο κοντό κορσέ καὶ κύματα τῆς νταντέλλαις ἵσα μὲ τὰ μυτερὰ γοβάκια της καὶ πήγαινε στὴν πόρτα τῆς Λεμησός, ὅλοι ρωτούσανε μὴν ἔνανγύρισε στὴν Κύπρο ἢ Ἀφροδίτη. Στὴν πόρτα τῆς Λεμησός τὴν εἶδε μὰ Κυριακὴ κι' ὁ Ἀνδρέας Γκομενᾶς καὶ τρελλάθηκε· μὰ κι' αὐτὴ τὸν εἶδε, καὶ χωρὶς νὰ τὸ καταλάβῃ κ' ἡ ἴδια, τοῦ χαμογέλασε σὰν νὰν τὸν ἥξερε ἀπὸ καιρὸ τὸν ἀσίκη μὲ τὰ γλυκὰ μαῦρα μάτια, τὰ τριανταφυλλένια τὰ μάγουλα καὶ τὴ λεβέντικη κορμοστασιά.

Στὴ Βενετιὰ ἡ Δόλα ἤταν μικρή· μὰ τότε δὲ καπετάν Πέπε εἶχε ἰστορίας μὲ τὴν ὕμορφιὰ τῆς γυναικας του. Οἱ κομπανιόνοι ντέ λα Σκάλιτσα δὲν τὴν ἀφιναν ἥσυχη, μὰ εἶναι ἀλήθεια πᾶς τὴ γλυτώσανε κι' ἀπὸ χειρότερα. Ὁ Πέπε Ματέο ἤταν τότε καπιτάνος τοῦ φουσάτου στὸ κάτεργο «Μπεατρίτσε». Πήρε κεῖ μέσα σὲ μεγάλη ὑπόληψι ἔναν ἀργούντινο, ποὺ ἤτανε ἀπάνω στοὺς κατεργαρέους τὸν λέγανε Πασκουάλε. Τὸ χέρι του δὲν κουραζότανε τοῦ κερατᾶ νὰ κατεβάζῃ τὸν βούρδουλα στὴς γυμναῖς πλάταις τῶν κατεργαρέων.

— Νά, ἀργούντινος μὰ φορά! ἔλεγε δὲ Πέπε, κι' ὅταν βγῆκε ὅπω τὸ φουσάτο, τὸν πήρε τενέντε. Ἀκόμη δὲν εἶχε παστρευτῇ ἀπὸ τῆς βρώμαις τῆς τσούρμας καὶ σήκωσε τὰ μάτια του στὴ σινιόρα Τζινέδρα. Τὸ καρναβάλι, ποὺ στὴ Βενετιὰ γίνεται τοῦ Κουτρούλη δὲ γάμος, ἀπλωσε καὶ χέρι, καμώθηκε πᾶς δὲ γνώρισε τὴν κυρά του ἀπὸ κάτω ἀπ' τὴ μάσκα, ἀν κ' εἶχε τὴς ἀρματὶς τοῦ Ματέο στὰ μανίκια της, καὶ τὴν ἀγκάλιασε μέσ' στὴν πιατσέτα δὲ μπαντίδος! «Εφαγε μὰ μὲ τὴ βέντουλα στὰ μοῦτρα.

— Λάδρο, τραδιτόρε, μπιρμπάντε, μαλσκαλτσόνε, ἀξινε, μπαγιόκο, ἀσασίνο, ρουφιάνο ντὶ τσιγκαρέλλε! Τόρα θὰ ιδῆς τὶ θὰ σου κάνω!

«Ετρεξε στὸν ἀντρα της. Ὁ Πέπε ἔγινε θηρίο, μὰ ἔκανε τὸ λάθος νὰ μὴν τὸν σκοτώσῃ. Τοῦδωρε μιὰ μὲ τὸ καμοτσίκι στὰ μοῦτρα καὶ τὸν ἔδραλε ἀπὸ τὴν κομπανία.

«Ο Πασκουάλε πήγε καὶ κρύφτηκε κ' εἶπε μέσα του: «Θὰ σᾶς φάω». Τὴν ἀλλη νύχτα βγῆκε στὴ φίβα δέῃ Σκιαβόνι καὶ συμφώνησε τρεῖς μπράδους. «Έκαμε ἔνα φοθερὸ σχέδιο. Ὁ Πασκουάλε εἶχε κάνει σκλάδιος, τὸν εἰχαν πάρει οἱ Μπαρμπαρέσοι, κ' ἥξερε πᾶς δὲ Χαϊρεδίν Μπαρμπαρόσας, δὲ Ούλούτς-Ἀλῆς Φαρτάς, δὲ Τζαφέρ πασᾶς, δὲ Μεχμέτ-Σιρόκος, δόλοι ἥσαν μπροστά χριστιανοὶ σκλάδοι, κατεργαρέοι κι' αὐτοί, μούτησαν κ' ἔγιναν στὴν Τουρκιὰ μεγάλοι καὶ τρανοί. Ο Χαϊρεδίν, ἔλεγε, δὲν μπόρεσε νὰ πάγ τὴν ὡραία Γονζάγα στὸ χαρέμι τοῦ σουλτάνου, θὰ πάω ἐγὼ τὸ κορίτσι τοῦ Πέπε. «Ενα σμπάρο δυὸ τρυγόνια. Νά βγάλη τὸ ἄχτι του μὲ τὸν Πέπε καὶ νὰν τοῦ ἀνοίξουν τὴς πόρταις στὸ Σταμπούλ. «Ετσι κ' ἔτσι δὲν μπο-

ροῦσε νὰ μείνη πιὰ στὴ Βενετιά. Μὰ δὲν τὰ κατάφερε καλά. Τὴν φρα ποῦ πολεμούσαν νὰ πατήσουν τὸ σπίτι τοῦ Ματέο καὶ νὰ πάρουν τὴ μικρὴ τὴ Λόλα, πέρας' ἀπὸ κάτω ἡ γόνδολα τῶν κομπανιώνων ντε λὰ Σκάλτσα ποῦ γύριζαν ἀπ' τὸ γλέντι τῆς Τζουδένας. "Ακουσαν τὸ νταβατοῦρι, ἀνέθηκαν ἀπάνω, τράβηξαν τὰ σπαθιά καὶ σκότωσαν τοὺς μπράδους" μὰ δὲ Πασκουάλες ἔγιλύστρησε. Τρέξαν καὶ στὸ Αρσενάλες, ρίξαν τὸ κανόνι. "Αλέρτα! "Ολοὶ οἱ σμπίροι πετάστηκαν δέξιω, ὅλη ἡ Βενετιά στὸ ποδάρι. Πιάναν δποιον φτάναν, τὸν Πασκουάλες μόνο δὲν ἐπιασαν. Πήδησε σὲ μιὰ παληγόδαρκα στὸ σκοτάδι, πέρασε τὴ λαγούνα καὶ βγῆκε στὴ στεργά. "Ητανε Φριουλάνος" τοῦ κάνανε πλάταις στὸ Φριουύλ καὶ πέρασε στὸ Σεμπένικο, στὸ Σπαλάτο, κ' ἔπειτα τὸν καβαλλίκεψε ὁ ὄξαποδῶστὸ σδέρκο καὶ πῆγε στὸ Μπάσνα-Σαράϊ κ' ἔγινε Τοῦρκος. Μὲ καιρὸ ητανε στὴν Πόλι. Δὲν εἶχε τὸ κλειδί, πούθελε, στὰ χέρια του, τὴ Λόλα—γιὰ νὰ τὴν χαρίσῃ ὄνταλίκισσα τοῦ Σουλτάνου μὰ ηξερε τὰ μυστικὰ τοῦ Αρσενάλες, τὸ πῶς καὶ τὸ τι τῶν γαλερῶν τῆς Βενετιᾶς, τὸ ποῦ πονοῦσε τὴ Σινιορία. "Ελεγε στοὺς Τούρκους: —Τί καθόσαστε! Δυὸ μηνῶν δουλειὰ εἶναι ἡ Χιός καὶ ἡ Κύπρος. Νομίζετε πῶς εἶναι Μάλτα;

Γνώρισε δῆλους στὴν Πόλι· φουμάριζε ναργιλὲ μὲ τοὺς τζορμπατζῆδες τῶν Γενιτσάρων κι' ἔγινε τσαούσης τοῦ Λαλά-Μουσταφᾶ. Ξύρισε τὸ μουστάκι του, ἀφησε τὸ γένι του καὶ μὲ φεύτικο ὄνομα, Φρανκαΐλλας, ἔμπαινε στὸ παλάτι τοῦ Βαΐλου. "Ακουγε τι λέγανε καὶ τἀλεγε τοῦ Μουσταφᾶ. Τὸν κάνανε ἀγα μπέη. Σφουντουρλοῦ-μπένης. Τότε ἔγινε φιλι-κλειδὶ μὲ τὸν Ἐδραῖο τὸν Μικέζ—Γιοζέφ Νάζη—ποῦ κι' αὐτὸς ητανε φιλι-κλειδὶ μὲ τὸν Σουλτάν-Σελίμ καὶ λένε καὶ χειρότερα, —ῷ ντροπαῖς, — καὶ τοῦδαλε τὴν ἴδεα νὰ γίνη τῆς Κύπρου βασιλῆς. Στοῦ Βαΐλου, ἔμαθε πῶς πῆγε Προθεδιτόρος στὴν Αμμόχωστο δ Μπραγαδῖνος καὶ πῆρε κοντὰ τὸν Πέπε. Πήδησε ἵσα μὲ κεῖ πάνω ἀπ' τὴ χαρά του.

— Καλὰ σ' ἔχω, σινιάρ-μίο! Αὐτὴ τὴ φορὰ θὰ ἰδοῦμε ἀν μου γλυτώσουν ἢ ντόναις.

Τρελλάθηκε σὰν ἔμαθε πῶς δ Σουλτάνος εἶπε τὸ ἐμπρός. "Ο Πασκουάλες ηταν ποῦδαλε στὸ ιταλικὸ τὸ περίφημο φιρμάνι τοῦ Σελίμ: «Ἐμεῖς, σουλτάν Σελίμ, Όσμανλῆς, Μέγας αὐτοκράτωρ τῶν Τουρκῶν, βασιλεὺς τῶν βασιλέων, κύριος τῶν κυρίων, βασιλεὺς τῆς Ιερουσαλήμ, ἀφέντης τοῦ ἐπιγείου παραδείσου, σκιά τοῦ Θεοῦ, δημητρίου σένα, Βενετικὴ Ρεμπούπλικα, τὸ Βασίλειο τῆς Κύπρου. Νὰ μου τὸ δώσῃς φιλικῶς, εἴτε μή, θὰ σου τὸ πάρω



Κομπανιόνοι δε-λα-Σκάλτσα

» μὲ τὴ βίᾳ. Κι' ἀς προσέξῃ τὸ Κράτος σου νὰ μήν ἐρεθίσῃ τὸ τρο-
» μερό σπαθί μου. Μὴ θαρρῆς στὸ πολὺ χρυσάφι σου. Θὰ σᾶς κάνω
» στάχτη. Προσέξτε μήν ἀνάφτε τὴν ὄργην μου! » Κίτρινοι ἀπ' τὸ
θυμό τους στὸ Παλάτιο Δουκάλε οἱ Δέκα, τὸ σενάτο, οἱ νόμπιλοι,
ἀκουσαν τὸ αὐθαδέστατο αὐτὸ γράμμα κι' ὁ τσαούσης τοῦ σουλτά-
νου, ποῦ τῷ φερε, παρ' ὀλίγο νὰ πάγι ἀπὸ σπαθί, ἀν δὲ δόγης δὲν τὸν
ἔθγαζε ἀπ' τὴν πίσω πόρτα. «Ως τόσο ή θάλασσα ἀνάμεσα Μπου-
δροῦμι, Ρόδο καὶ Λεμνοσὸ μαύρισε ἀπὸ τούρκικα καράβια. Τὸ πρῶτο
ἀσκέρι τοῦ Λαλᾶ - Μουσταφᾶ ἔκανε ντισμπάρκο στής Ἀλυκαῖς καὶ
στὴ Λάρνακα καὶ πῆγε νὰ ζώσῃ τὴ Λευκωσία. Καμμία βοήθεια δὲν
ἔρχόταν ἀπ' τὴ Βενετιά. Τὸν δεύτερο τράχο δώσαν στὴ Κυρήνεια
πέρα ἀπ' τὸ Δίκωμο καὶ τὸ Καζάφανι, τὸν τρίτο καὶ τελειωτικὸ
φυλάγαν γιὰ τὴν ἀμοιρὴ τὴν Ἀμμόχωστο.

«Ενας χωριάτης πέρασε μέσ' στὰ κάστρα τῆς Φαμα-
γούστας, πῆγε στοῦ Πέπε, κι' ἔθγαλ' ἀπ' τὸ ταγάρι του
ἔνα γράμμα. Τὸ διαβάσανε. «Ητανε τοῦ σατανᾶ τοῦ
Πασκούάλε:

«Πέπε Ματέο, μοῦ γλυτώσατε στὴ Βενετιά, μὰ δὲ
» θὰ μοῦ γλυτώστε στὴ Φαμαγούστα. Θὰ σοῦ ἀργάσω
» τὸ μοῦτρο μ' ἀναμμένο σιδερό. Θὰ δῆς πῶς ἀξίζει
» περισσότερο ἀπ' τὸ καμοτσίκι σου. Τὴ σινιόρα Τζινέ-
» έρα, ἀφοῦ δὲν μὲ θέλει ζιγκισμπέο, θὰ τὴν πάρω
» σκλάδα νὰ μοῦ παστρέψῃ τὸν χαλέ, κ' ή Λόλα θὰ
» πάγι ὅνταλικισσα μὲ τὴς χανούμι στὸ σαράϊ. Στὸ δρ-
» κίζομαι. Αὐτὰ γιὰ τὸ παρόν, γκρὰν κορνοῦτο, καὶ
» καλαῖς ἀντάμιωσαῖς!

» Σφρουγτονδολοῦ - μπεης, φεῖς τῆς βασιλικᾶς
» πατρόνας, ποτὲ Πασκούάλε».



Πασκούάλε «Ως τόσο ἀκόμα Τούρκοι δὲν εἶχανε φανῆ μπροστά
στὴν Ἀμμόχωστο. «Ἐπεσε - δὲν ἔπεσε ή Λευκωσία, δὲν
μπραγαδίνοις δὲν εἶχε εἰδηγής» οἱ Τούρκοι τὴν εἶχαν
μπλοκάρεις ἀπ' ὅλαις τὴς μεριαίς. «Αξαφνα, ἔνα πρωΐ, ἀκοῦνε
ἀπ' δέω ἀπ' τὴν πόρτα τῆς Λεμησού, ταρα - τατά, ταρα - τατά!

— Σακραμέντο ντὶ ντίο! Τούρκικη τρουμπέτα!

«Ολοι πεταχτήκαν ἀπάνω στὰ καστέλλια μαύρισαν τὰ μπεντένια
ἀπ' τὸν κόσμο. Διακόσοι σπαχῆδες, ἔνας καλλίτερος ἀπ' τὸν ἄλλον
φαινόντουςαν κάτω στὸν κάμπο, μπορούσες νὰ τοὺς μετρήσῃς.
«Ενας ἐμίρης μὲ τὸ σιδερένιο κράνος τυλιγμένο στὸ σαρίκι, τ' ἀσπρὸ
μπουργούζι ἀναρριγμένο στὸ θώρακα, ποῦ λαμποκοποῦσε στὸν ἥλιο,
ζύγωσε στὸ χαντάκι, πήδησε κάτω ἀπ' τ' ἀράπικο τὸ ἄτι, ἐμπήγεις
στὴ γῆ ἔνα κοντάρι μ' ἔνα ἀνθρωπινὸ κεφάλι ἀπάνω, ξαναπήγησε
στ' ἄλογο, ἔκανε νόημα στὸν τρουμπετιέρη καὶ κείνος βάρεσε
«παραδοθῆτε!» Κανένας δὲ μίλησε, δὲν σείστηκε στὰ μπεντένια. «Ο
ἐμίρης τράβηξε τότε ἀπ' τὸ χέρι του τ' ἀτσαλένιο λεπιδωτὸ γάντι
του, τὸ στρεφογύρισε στὸν ἄέρα καὶ τοὺς τῶρριες μὲ δύναμι. Ήρε

στὸ μουράγιο κ' ἔπεισε στὸ νερὸ στὸ χαντάκι. «Γκιαούρηδες!» μούγκρισε καὶ γύρισε σιγὰ σιγὰ καὶ περήφανα στοὺς καβαλλαραίους του· σὲ λίγο χάθηκαν ὅλοι μέσ' τὸ μπουχό. Τότε ἄνοιξε πόρτα τῆς Λειμησσὸς καὶ βγῆκε ἀπ' τὴν Ἀμμόχωστο δ Τιέπονή πόρτα τῆς Λειμησσὸς καὶ βγῆκε ἀπ' τὴν Ἀμμόχωστο. Ο κόσμος ἄνοιγε νὰ περάσῃ, ἀμίλητοι, πνοὴ δὲν ἀκουγεῖ. «Ητανε τὸ κεφάλι τοῦ Νικολοῦ Δάνδολο, τοῦ γκουζερνάτορα τῆς Κύπρου. Ή Λευκωσία εἶχε πέσει.

«Ως τόσο καθένας μέσ' στὴν Ἀμμόχωστο ἑτοιμάστηκε γιὰ τὸν πόλεμο. Ο Πέπε φόρεσε τὰ καλλίτερα ἄρματά του κ' ἔδγαλε τοὺς ἀρκεμπουζιέρους στὴ γραμμὴ, νὰν τοὺς δῆ δ 'Αστόρε Μπαλιόνε. Ο στρατηγὸς πέρασε, ξαναπέρασε μπροστά τους εὐχαριστημένος κ' ἔσφιξε τὸ χέρι τοῦ Πέπε. Ο Κωστῆς κι' δ 'Ανδρέας ἦτανε στὴν πρώτη γραμμὴ. Ο 'Ανδρέας μὲ κόκκινο, κιτρινό, μαβί, τὰ χρώματα τῆς Λόλας στὸ μπράτσο, ἀπὸ κάτω ἀπ' τὸ βραχιολέτο.

Τρεῖς χιλιάδες ἦτανε τόρα οἱ Ἰταλοί, τέσσερις χιλιάδες οἱ Γραικοί. Μὰ οἱ Τούρκοι ἦτανε δέκα φοραὶς τόσοι· καὶ τὰ κάστρα δημιούργησαν ἀπάτητα, τὰ πιὸ τεχνικὰ καὶ τὰ πιὸ δυνατὰ στὸν κόσμο.

Ο Μπραγαδῖνος ἐμβάζεψε ὅλο τὸ λαὸ μπροστὰ στὸ παλάτι, λαϊκοὺς καὶ κληρικούς, ὄρθροδοξοὺς καὶ λατίνους. Εκεὶ κάνανε μιὰ μεγάλη λειτουργία, ὅλος δ κόσμος πεσμένος στὰ γόνατα, καὶ στὸ τέλος δ Μπραγαδῖνος ἄνοιξε τὰ χέρια καὶ γύρισε στὸ λαὸ καὶ τούλεγε «μαζί σου ώς τὸ τέλος!» Τότε δ ἀρχιστράτηγος 'Αστόρε Μπαλιόνε, ποὺ δὲν εἶχε δεύτερο στὴν παλληκαριά, πῆγε κ' ἔπεισε γονατιστός μπροστὰ στὸ θυσιαστήριο καὶ παρακλοῦσε τὸ Χριστὸ γονατιστός μπροστὰ στὰ μάτια κι' ὅλος δ κόσμος ἔκλαιγε. Πήδησε ἔπειτα δλόρθος, ἔδγαλε τὸ σπαθὶ καὶ φώναξε ὅλους νὰ δρκισθοῦνε. Ἀπ' τὴν πλατεία τότε, ἀπὸ τὰ μπαλκόνια, ἀπὸ τὰ παράθυρα σηκωθῆκε μιὰ βοή, ὅλη ἡ Φαμαγούστα φώναξε, καθένας στὴ γλώσσα του: «νίκη ἡ θάνατος», «βιττόρια ο λὰ μόρτε!» Αξαφνα ἔπαψε ἡ ὄχλασονή, ὅλα τὰ μάτια γύρισαν κατὰ τὸ βασιλείμα τοῦ ἥλιου στὴν ἀκρη τῆς πλατείας. Ερχότανε δ καλόγερος. Ο κόσμος ἄνοιγε στὸ πέρασμά του κι' δ πάτερ 'Ακύλας ἦρθε βιαστικὰ στὸ στρατηγὸ καὶ τούειπε στ' αὐτὶ. 'Αμέσως δ 'Αστόρε καβαλλίκεψε, πῆρε χίλιους διακόσιους ἀρκεμπουζιέρους, τοὺς καλλίτερους, μισὰ Ρωμηούς, μισὰ Ἰταλιάνους καὶ τοὺς διακόσιους 'Αρδανίταις τοῦ Σπηλιώτη καβάλλα καὶ βγῆκε στὸ Σανοφέρρε εἴη μίλια ἀπὸ τὰ κάστρα. Τρεῖς χιλιάδες διαλεχτοὶ Γενίτσαροι καὶ 'Ακιντζῆδες εἶχαν κάνει χωσιά, μὰ οἱ χωριάταις τοὺς ἔσκεπασαν καὶ τῶπαν τοῦ πάτερ 'Ακύλα. Ήταν τὸ πρῶτο τράχο κι' δ 'Αστόρε τοὺς τσάτους πέφτοντας ἀνέλπιστα ἀπάνω τους. Ο 'Ακύλας ξαναθυμήθηκε κισε πέφτοντας ἀνέλπιστα ἀπάνω τους. Ο 'Ακύλας ξαναθυμήθηκε τὰ νειᾶτα του, δ 'Ανδρέας χτυποῦσε σὰν τρελλός, ἀλγηθινὸς ἥρωας. Σὰν κατακάθησε ἡ ἀντάρα, δ καπετάν Ματέο, ποιῆταν ἀληθινὸς

στρατιώτης, τὸν φίλησε στὸ κούτελο καὶ τράβηξε μονάχος τῆς κορδέλλαις ἀπ' τὸ βραχιολέτο νὰ φαίνωνται τὰ χρώματα τῆς Δόλας του στὸ μπράτσο τοῦ ἀγαπημένου της.

Τὴν ἄλλη τὴν ἡμέρα δὲ τὰ τούρκικα στρατεύματα ζυγῶσαν τὴν Ἀμμόχωστο, δὲ Δαλᾶ - Μουσταφᾶς μπροστά, νύχτα καὶ μέρα πόλεμος. Ἡ φλόγαις κι' ὁ καπνὸς ἀνέβαιναν στὰ οὐράνια. "Ολα τὰ περιβόλια τῆς Φαμαγούστας, ἀληθινὸς παράδεισος, καίγανε. Ἀλλοῦ βάζαν φωτιὰ οἱ Τούρκοι, κι' ἄλλοι οἱ ἴδιοι οἱ Χριστιανοὶ νὰ μὴν τ' ἀφήσουν στοὺς Τούρκους. Στὸ συναναμεταξὺ δὲ Δαλᾶ - Μουσταφᾶς ἔφερε δὲ τὸ κουμάντο τῆς πολιορκίας ἀπ' τὴν Λευκωσία, λουμπάρδες, κανόνια, κοφίνια καὶ τὰ μάζεψε στοῦ Ἀδάμ τὸ Μῆλο. Πάλι: δὲ Ἀκύλας τῷ μαθε ἀπ' τοὺς χωριάταις. "Ο Ἀστόρε Μπαλιόνε μάζεψε δὲ τὴν καβαλλαρία, ἥπειρώτικη καὶ ιταλική, ἔπεισε ἀπάνω σὰν ἀστραπή, οἱ Τουρκαλάδες πάθανε τὴν νίλα τοῦ Μάμαλη. Ἀλλὰ μ' ἔνα μῆνα ἦρθαν κι' ἄλλοι Τούρκοι, δὲ τὴν Ἀνατολή, καὶ κάτεργα, φούσταις καὶ γαλιώταις στὰ Βαρώσια καὶ χτίσανε μπαταρίας ἀντίκρυ στὸ Ἀρσενάλε, στὴ βρύση τοῦ "Αϊ - Γιωργιοῦ, στὴν "Αγια Βαρβάρα καὶ στὸ Κρεμμύδι καὶ πολεμοῦσαν νὰ χαλάσουν καὶ τὸν πύργο τῆς πόρτας τῆς Λεμησσό. Μὰ κ' οἱ Ἀμμόχωστιανοὶ οἱ φουκαράδες εἰχαν ποῦ καὶ ποῦ καμπιὰ χαρά. Στὸ κακὸ τῆς Λευκωσίας ἦ ἀρβανίτικη καβαλλαρία ἔκειψε σὲ καιρὸ κ' ἔψυχε στὸ βουνό. Τόρα δὲ καπετάνιος τῆς Πέτρος Ροντάκης μὲ τὸν Πλέσσα, τὸν Λυκούρση, τὸν Δημήτρη τὸ Λάσκαρη πούσφαξε τὸ Λεφτάρι, κι' ὅλους τοὺς καβαλλαραίους πέρασαν ἀνάμεσα στὸ τούρκικο στρατόπεδο κ' ἦρθαν στὴ Φαμαγούστα. Χτύπησαν ἡ καμπάναις κι' ὅλος δὲ κόσμος βγῆκε μὲ τὸ «καλώς ώρισες». Τὴν ἄλλη ἔνανθρηκε δὲ Μπαλιόνε καὶ τοὺς ἔναντισπασε τοὺς Τούρκους. Σὲ κάμποσαις μέραις ἦρθε στὸ λιμάνι δὲ Κρητικὸς δὲ Φασαδόνης μὲ μιὰ μεγάλη γαλέρα μὲ μπάλαις καὶ μπαρούτη, ἔπειτα δὲ Μάρκος δὲ Κυρίνης βύθισε πολλὰ τούρκικα κάτεργα κι' ἔδγαλε θρόφιμα, κι' ὅλοι λέγανε πῶς θάρθη δὲ τὴν ἀρμάτα, ἢ γαλέραις τοῦ Πάπα, τῆς Βενετίας καὶ τῆς Σπάνιας, ἀλλὰ ποῦ! Βάστα, καϊμένη Ἀμμόχωστο!

Μιὰ ἀπὸ τῆς πολλαῖς στέλνει δὲ Μουσταφᾶς τοὺς πιὸ τρανούς, πούχε πιάσει στὴ Λευκωσία, τὸν ντόπιο κόντε Ποδοκάτερο καὶ τὸν Σουζομίνη, λασπωμένους, κουρελιασμένους, μὲ τὴς ἀλυσίδες στὰ ποδάρια, νὰ ποῦν στὴν Ἀμμόχωστο νὰ παραδοθῇ. "Ο Μπραγαδίνος, δὲ Ἀστόρε, τοὺς πήραν στὴν ἀγκαλιά τους καὶ θέλαν νὰν τοὺς κρατήσουν. Μὰ δὲ Ποδοκάτερος εἰχε τὴν φαμίλια του στὰ χέρια τοῦ Μουσταφᾶ. Γύρισε πίσω καὶ τοῦ εἶπε: «Πασᾶ, ὅχι, δὲν τὴν δένουν τὴν Φαμαγούστα». Τὸν ἔσφαξε δὲ ἀντίχριστος σὰν τὸ



Λαλᾶ - Μουσταφᾶς

τραγί μπροστά στή γυναικα του και τὰ παιδιά του. Πήρε ἔπειτα δλους τοὺς Γενίτσαρους και τοὺς Ἀτζεμῆ - Ὁγλὰν μὲ τὸ καμοτσίκι στὸ χέρι κ' ἔπειτα στὰ κάστρα νάν τὰ πάρη. Μὰ πάλι δ Ἀστόρε κι' δ Μπραγαδῖνος τοὺς γύρισαν πίσω μὲ σπασμένα τὰ κεφάλια.

Ἄλλα πάλι δὴ θάλασσα γέμισε πανιά. Εἶναι δ καινούριος καπουδάν - πασᾶς Ἀλῆς, παιδὶ εἰκοσιτέσσερο χρονῶν, δλο φούρια τοῦ πολέμου και παλληκαριά. Ἀλλα καράβια φέρνουν οἱ μπένθες τῆς Ρόδου, τοῦ Νεγροπόντε, τοῦ Ἀλτζεριοῦ, βγάζουν δέξια τὸν Περτέδ-πασᾶ μὲ καινούρια πεζοῦρα. Ἀθάνατη Ἀμμόχωστο, στέκεις περήφανη μὲ τὸ μικρό σου ασκέρι σ' ἐκατὸν εἴκοσι χιλιάδες πεζοῦς και καβαλλαραίους, σὲ διακόσια πενήντα καράβια μὲ ὄγδόντα χιλιάδες γκαλιοντζῆδες, σὲ τόσα κανόνια!

Οἱ Τοῦρκοι τόρα σκάδουν, σκάδουν νύχτα και μέρα, βουνά σηκώνουν τὸ χῶμα και σφίγγουν μὲ μπαταρίαις και χανδάκια τὰ κατακαϊμένα τὰ κάστρα μας. Εἶναι σὲ διακόσια μέτρα ἀπὸ τὰ μουράγια. Σαράντα χιλιάδες τσαπατόροι δουλεύουν. Μὰ δ Ἀστόρε εἶναι παντοῦ. Ἄνθρωπος δμως εἶναι κι' αὐτός, κουράστηκε, πέφτει ἀρρωστος. Μιὰ μπάλα τρυπάει τὸν τοῖχο, ἀπάνω ἀπ' τὸ κρεβδάτι του δὲν παθαίνει τίποτα. Τὸν πᾶνε στὸ παληὸ παλάτι. Ἡ μπόμπαις τὸ βουλιαζούνε δὲ παθαίνει τίποτα. Τὸν πᾶνε στὸ Ἀρσεννάλε· δὴ μπόμπα σκάει στή μεγάλη λουνέτα δ Ἀστόρε χάνει μονάχα τὴ μπερέτα, ποῦ φοροῦσε στὸ κεφάλι. Μιὰ βοὴ σηκώνεται σ' δλο τὸ στρατόπεδο: «τὸ βόλι δὲν πιάνει τὸ στρατηγό!» Σηκώνεται ἀπ' τὸ κρεβδάτι. Βγάζει τὸν Πέπε και τὸν Ροντάκη ἀπ' τὴν πόρτα τῆς Λεμησός. Πέφτουν ἀπάνω στὸν Περτέδ, τὸν τσακίσανε, τὸν διώξανε, μὰ μονάχα δ Πέπε, δ Ἀκύλας, δ Ἀνδρέας και δ Κωστῆς γυρίσανε πίσω. Ὁ Μπραγαδῖνος τοὺς ἔκανε γκονφαλονιέρους τοῦ Ἅγιου Μάρκου.

Οἱ πασάδες ὡς τόσο στήνουν ἔθδομῆντα τέσσερα καινούρια κανόνια, τρυποῦν γαλαρίαις ἵσα μὲ τὸ μεγάλο χανδάκι τοῦ κάστρου, φιάνουν φωληαῖς ἀντίκρυ στὰ παραπέτα και βάζουν μέσα τοὺς πιὸ καλοὺς ἀρκεμπουζιέρους τους. Κανένας πιὰ λουμπαρδιέρος τῆς Φαμαγούστας δὲν μπορεῖ νὰ σταθῇ στὰ μασγάλια νὰ κουμαντάρῃ τὰ κανόνια. «Ετσι γεμίζουν χῶμα τὸ χαντάκι, σπάνε μὲ τὴν μπάλαις τὰ μουράγια και μαζεύουν εἴκοσι χιλιάδες Γενίτσαρους, Ἀζάμπ και Ἀτζεμῆ - Ὁγλὰν νὰ περάσουν. Ὁ Ἀστόρε προφθαίνει εἰν̄ ἐκεῖ, τοὺς σπρώχει πίσω!» Ἐπειτα τραβιέται φέμματα και διακόσα κυπριωτάκια σπαίρουν τὸν τόπο γρανάταις. Χίλιοι διακόσοι τουρκαλάδες ἔαπλωνονται νεκροί. Πίσω! φωνάζει δ Μουσταφᾶς. Ἡ τρουμπέταις βαροῦν «πίσω!» Τὸ βράδυ ἀκούεται κρότος φοβερὸς κατὰ τὴν Τραμουντάνα. Οἱ Τοῦρκοι τίναξαν στὸν ἀέρα τὸ μεγάλο μπαστιόνι. Ὁ Τιέπολος γελάστηκε· νόμιζε πῶς τὰ νερὰ θὰ χυθοῦν μόνα τους στὸ μεγάλο χαντάκι εὐθὺς καθὼς θᾶσπαζε δὴ μίνα, κ' οἱ Τοῦρκοι δὲ θὰ μποροῦσαν νὰ περάσουν μὰ λογάριαζε χωρὶς τὴν ἔξυπνάδα τοῦ μεγάλου μηχανικοῦ τοῦ σουλτάνου, πούδρε τὴ στεγνὴ γαλαρία, τοῦ Χαφίζ - μπεη. Τὰ νερὰ δὲν μπῆκαν· οἱ Τοῦρκοι πέρα-

σαν. Μὰ νά, πετάει, ἔρχεται δὲ Ἀστόρε. Διακόσοι Κυπριώταις, παδιά τῆς Μεσαρᾶς, μὲ κουλεδρίναις στὰ χέρια, γέμισαν τοὺς Τούρκους σμιδράλια, τοὺς ἐσπρωξαν πέρα. Οἱ πύργοι τῶν χριστιανῶν δημως πέφτουν, ἔνας πίσω ἀπὸ τὸν ἄλλον· οἱ χριστιανοὶ ἀκούραστοι σηκώνουν καινούρια μπαστιόνια, καινούριαις τάμπιαις. Τὴν ἄλλην γύχταν ἡ πόρτα τῆς Λεμησσὸς πηδάει στὸν ἀέρα, λόγκοι ἀνοίγουν, σπίτια γκρεμίζουν, διακόσοι στρατιῶταις θάβονται κάτω ἀπὸ τῆς πέτραις. "Οἱ Ἀστόρε τρέχει" οἱ Τούρκοι εἰναι ποταμός. Ζητάει βοήθεια τοῦ Μπραγαδίνου, μὰ καὶ κεῖνος παλεύει σ' ἄλλην πόρτα. Κείνη τὴν στιγμὴν δὲ σοσπότης βγαίνει ἀπὸ τὸν "Αἴ - Νικόλα μὲ τὸ σταυρὸν στὸ χέρι." Ανδρες, γυναῖκες, παιδιά ἀκόμα, πέφτουν ἀπάνω στοὺς Τούρκους. Οἱ Ὀσμανλῆδες τσακίζουν.

"Οἱ γέροι - Μουσταφᾶς ἀφρισε" χτυπάει στὰ μοῦτρα μὲ τὸ ραβδί τίσα μὲ πασάδες καὶ τζορμπατζῆδες. Κιοπένια! Βγάζει κι' ἄλλα κανόνια ἀπὸ τὰ καράδια. Βροχὴν πέφτουν ἢ μπόμπαις, τὰ μουράγια γκρεμίζουν, τὰ σπίτια καίονται, ἢ γλῶσσαις τῆς φωτιᾶς γλύφουν τὴν ἀτυχὴν Ἀμμόχωστον ἀπὸ οὖλαις τῆς πάνταις. Τέσσερις μονάχα ἐκκλησίαις καὶ είκοστέσσερα σπίτια στέκουν ἀκόμα ὅρθια. Οἱ στρατιῶτες τοῦ Μπραγαδίνου λιγοστεύουν σὲ τέσσερις χιλιάδες· ἄλλα είκοστέσσερις χιλιάδες τοῦ Μουσταφᾶ εἰναι; ξαπλωμένοι νεκροί. Οἱ χριστιανοὶ δὲν μποροῦν πιὰ νὰ πολεμήσουν μὲ τὰ κανόνια τοῦ φιάνουν ἔνα τετράδιπλο λαγοῦμι: ἀπὸ κάτω ἀπὸ τὰ κάστρα καὶ περιμένουν. Τῆς 30 τοῦ θεριστὴν δὲ Ἀστόρε μετάλαβε τὸ ἀχραντα μυστήρια καὶ ἐπῆγε καὶ ἐστάθηκε ἐκεῖ, ποῦ ἦταν πρὶν ἡ πόρτα τῆς Λεμησσός. Τέσσερις κολώναις Τουρκῶν ἥρθαν κατ' ἀπάνω, Ἀρβανίταις, Χαλντούπηδες, Γενίτσαροι, δὲ σερασκέρης δὲ ἴδιος καβάλλα. Μπαίνουν μέσα, πολεμοῦν στοὺς δρόμους. "Οἱ Ἀστόρε βγάζει τὸ σπαθί: «Βενετσιάνοι, Γραικοί, μαζί μου γιὰ τὸ Σταυρό!» Πέφτει σὰν τρελλός ἀπάνω τοὺς ξανασπρώχνουν δέων. "Επειτα τοὺς γελάει πάλι, χτυπάει ὑποχώρησι. Τραβηγοῦνται, οἱ Τούρκοι ξαναμπαίνουν. "Ανάβει μονάχος τὸ φυτίλι, ἢ τετράδιπλη μίνα παίρνει φωτιά· ἢ γῆ ἀνασηκώνεται" σύννεφο δὲ μαῦρος καπνὸς τὰ κουκουλώνει δλαΐδεν μπορεῖς νὰ πάρῃς ἀνάσσα: βρέχει χῶμα, πέτραις, ξύλα, αἴμα· τρεῖς χιλιάδες Τούρκοι μένουν νεκροί. "Η δρισθοφυλακή τους κόβεται καὶ κλίνεται στὸ μαχαλᾶ τῆς Νισίκας. Κάτω οἱ φάντηδες τοὺς περνοῦν στὸ σπαθί καὶ στὸ στυλέτο ἀπὸ πάνω ἢ γυναῖκες τοὺς τελειώνουν μὲ πέτραις, μὲ κεραμίδια, μὲ γλάστραις, μὲ πλάκαις, μὲ τὰ σιδερένια στρίποδα τῶν κρεβδατῶν. Ρουθοῦνι δὲν ἔμεινε.

Ἀστόρε Μπαλιόνε

"Οἱ Μουσταφᾶς γύρισε στὸ τσαντῆρι του. "Ετριζε τὰ δόντια του,



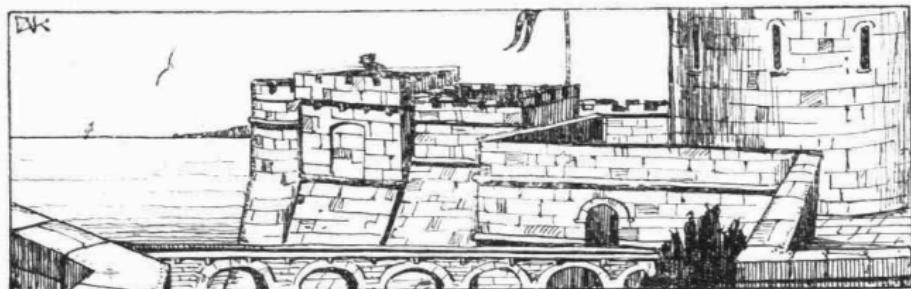
δάγκωνε τὰ χέρια του, ἔδωκε διαταγὴν νὰ θάψουν ὅλους τοὺς αἰχμαλώτους στὴ γῆ ὡς τὸ λαιμό, καὶ τὸ ἄλλο μεσημέρι ἔαναρχισε τὸν πόλεμο. Οἱ Γενίτσαροι παίρνουν τέσσερες μπαταρίαις³ ὁ Μπαλιόνε, ὁ Μπραγαδῖνος, ὁ Τιέπολος τοὺς ἔαναρρίχνουν ὅξω⁴ μὰ εἶναι τὸ τέλος, ἢ 'Αμμόχωστο γέρνει. 'Ο Αστόρε Μπαλιόνε γυρεύει νὰ σκοτωθῇ. Βλέπει ἔνα Τοῦρκο νὰ κουνάῃ περγελαστὰ μιὰ σημαία παρμένη ἀπ' τὴν Λευκωσία. Πηδάει ἀπάνω του· μὲ μιὰ σπαθὶὰ τοῦ παίρνει τὸ κεφάλι, τοῦ παίρνει τὴ σημαία. Τοῦρκοι καὶ Χριστιανοὶ στάθηκαν, κατεβάσαν τ' ἄρματα, νὰ δοῦνε αὐτὸ τὸ λεοντάρι. 'Εφερε τὴ σημαία στὸν Μπραγαδῖνο, «"Οχι, στρατηγέ, τοῦ λέει ἐκεῖνος, ἐσένα σοῦ πρέπει, σὺ εἶσαι σύμερα ὁ σημαίοφόρος τοῦ 'Αγίου Μάρκου!"» Κείνη τὴν ἡμέρα καὶ τὰ παιδιά ἥρθαν νὰ πολεμήσουν.

Στὸ σπίτι ὡς τόσο τοῦ Ματέο⁵ ή σινιόραις λυώναν σὰν τὸ κερί. 'Η μπόμπαις εἶχαν γκρεμίση τὴ σκεπὴ κ'⁶ ή Τζινέδρα μὲ τὴ Λόλα, καθόντους σαν στὸ ὑπόγειο. 'Η ἀφρόπλασταις Βενετσάναις τρώγανε τόρα κριθαρένιο φωμὶ καὶ πάλιν ὅταν τὸ εἶχανε. Τὰ τριαντάφυλλα εἶχαν φύγει ἀπὸ τὸ πρόσωπό τους, τὰ μάγουλά τους εἶχαν μπῆ μέσα καὶ τὰ μάτια τους φαίνονταν πιὸ μεγάλα καὶ πιὸ ώραία ἀκόμα. Πήγαναν μονάχαις στὴ βρύση νὰ φέρουν νερό, ή ὄρδονάντσα ηταν στὸ πόλεμο μὲ τὸν Πέπε καὶ ἡ ψυχοκόρη τους εἶχε σκοτωθῆ⁷. 'Η πρεβεδούραινα Μπραγαδῖνου τῆς νοιαζότανε, ἔστελνε κ'⁸ ἐρωτοῦσε⁹ μὰ τὶ μποροῦσε νὰν τοὺς κάνῃ κι' αὐτῆ. 'Η Λόλα συλλογίζότανε τὸν πάη της καὶ τὸν 'Ανδρέα. Μπούμ! μπούμ! ἀκούγότανε ὅλοένα τὸ κανόνι καὶ κάθε φορὰ ἀνατρίχιαζε τὸ κακόμοιρο τὸ κορίτσι. Τόρα εἶχε μάθει πῶς οἱ δικοὶ τῆς ητανε στὸ τρίτο μπαστιόνι «Οστρια. 'Εκεὶ πραγματικῶς ητανε ὁ Ματέο, ὁ Κωστῆς, ὁ 'Ανδρέας, ὁ πάτερ 'Ακύλας, κ'¹⁰ ἐκεὶ εἶχαν τραβήξει πληγωμένο στὸν ὄμο καὶ στὸ ποδάρι τὸν στρατηγὸ Αστόρε. Τοῦθενε ὁ γιατρὸς κι' ὁ καλόγερος τῆς πληγαῖς, ὅταν βλέπει ἀξαφνα τοὺς χριστιανοὺς ν'¹¹ ἀφίνουν τόπο. Χιλιάδες πάλι ἔρχονταν οἱ ἀντίχριστοι μὲ τῆς φωναίς: «Γιὰ γαζῆ, γιὰ σεδίδ!» Νίκη η θάνατος! Μπροστὰ οἱ Δερβίσηγες καθάλλα, ἀπὸ κοντὰ τρεῖς σειραῖς Γενίτσαροι μὲ τὴς πίκαις χαμηλά, ὁ Λαλᾶ - Μουσταφᾶς μὲ τὸ δαμασκὶ στὸ χέρι. 'Ο Αστόρε ἔσφεύγει σὰν ἀστραπὴ, ἀπ' τὰ χέρια τοῦ γιατροῦ, πέφτει ἀπάνω σ'¹² ἔνα Δερβίση, τὸν γκρεμίζει ἀπ' τ' ἀλογο, πηδάει ἀπάνω, τρέχει στὸ κοντινὸ μπαστιόνι. Οἱ Τοῦρκοι στὸ συναναμεταξὺ μπῆκαν στὴν τάπια τοῦ Ματέο, τοῦ σκοτώνουν τοὺς περιόστερους ἀρκειμπουζέρους¹³ ὁ 'Ανδρέας, ὁ Κωστῆς καὶ ὁ καλόγερος τοὺς κρατοῦν μὲ τὰ σπαθὶὰ στὰ χέρια. 'Ο Αστόρε δύμως βγάζει τὴ φρουρὰ ἀπ' τὸ ἄλλο μπαστιόνι, πέφτει στὴν οὐρά τῶν Τοῦρκων, τοὺς χτυπάει ἀπ' τὸ πλάι, τοὺς κάνει σαλάτα. Πηδάει ἔπειτα ἀπάνω στὸ μπεντένι καὶ φωνάζει: «Προσοχή, παιδιά, στὴ μίνα!» Τρίτη φορὰ γελάστηκαν οἱ Τουρκαλάδες, σκορπίζουν, πέφτουν μπρούμουτα μέσε τὸ χαντάκι, οἱ Χριστιανοὶ τοὺς κοπανᾶνε ἀπὸ πάνω.

'Αγρυπνοι ἀπάνω στὰ καστέλλια, χωρὶς βοήθεια, ὀχτακόσοι 'Ιταλοί, δυὸ χιλιάδες "Ελληνες, νησικοί, διφασμένοι, αὗτοι εἶχαν ἀπο-

μείνει μονάχα. Ὁ Μπραγαδῖνος, δὲ Τιέπολο, δὲ Μπαλιόνε, τέσσερες ὅδοι μάδες ἔχουν νὰ βγάλουν τὰ ροῦχα καὶ τὴς μπόταις τους. Ὁ Μουσταφᾶς δίνει λογαριασμὸς τοῦ Σουλτάνου. Εἰκοσιέξη γιουρούσια χωρὶς ἀποτέλεσμα, ἔξῆντα χιλιάδες σκοτωμένοι. Ὁ Σελίμ τοῦ γράφει: «Σακίν, Λαλά, (γιατ' ἦταν λαλᾶς του), ἢ τὴν Ἀμμόχωστο ἢ τὸ κεφάλι σου!»

Ἐνδέκα μῆνες κρατήσαν οἱ Χριστιανοί. Ὁ πάπας δὲ Πίος, πραγματικὸς χριστιανὸς καὶ πραγματικὸς πατριάρχης, νὰ ποῦμε τὴν ἀλήθεια, ἔνωσε τοὺς χριστιανοὺς καὶ ἔκανε τὴν Σάντα - Λίγκουα καὶ ἡ χριστιανικὴ ἀρμάτα ἥρθε ὡς τὴν Κρήτην μὰ μαλώσανε, ἦτανε πολλὰ κεφάλια, τοὺς πῆρε καὶ ἤ πανούκλα καὶ σκορπίσανε. Ἡ Ἀμμόχωστο ἀρχισε νὰ φυχομαχάῃ. Στὸ μπαστιόνι τοῦ Ματέο μιὰ μπόμπα ἔσπασε τὴν δραγονέρα καὶ μεῖναν χωρὶς νερό, ἀρχισαν νὰ



Τὰ κάστρα τῆς Ἀμμοχώστου

καίωνται τὰ σωθικά τους, οἱ ἀρκεμπουζιέροις ὁ ἔνας βοηθοῦσε τὸν ἄλλο νὰ γειμίσουν τὰ τουφέκια καὶ τὰ χέρια τους ἔτρεμαν, μὰ κανένας δὲν ἔφευγε ἀπὸ τὴν θέσι του. Ἐναὶ παιδὶ ποῦ κατέβαινε ἀπὸ τὰ κάστρα, πέρασ' ἀπὸ τὸ σπίτι τοῦ Ματέο, καὶ ἔλεγε σ' ἔνα ἄλλο πιὸ μεγάλο: «τρία τσεκίνια νὰ πάξ ἔνα γκουνδᾶ νερὸ στὸ τρίτο μπαστιόνι» ἔσπασε γὰρ δραγονέρα, ἔχουν δυὸ μέραις νὰ πισύνε!» Τ' ἀκουσε ἡ Λόλα, ἀρπάζει ἔνα λαγίνι, βγαίνει δέξιω ἔεμάλλιαστη σὰν τρελλή. Ἡ μάννα της τὴν κατάλαβε, βλέπει πῶς πάει στὸ θάνατο, θέλει νὰ τὴν κρατήσῃ, κλαίει, τὴν παρακαλεῖ κείνη σπρώχνει τὴν μάννα της, τὴν ρίχνει κάτω καὶ φεύγει. Πάει στὴν μιὰ βρύση, στὴν ἄλλην νερὸ δὲν ἔχει. Ἐνας ἔβραΐος τῆς λέει: δόξ μου τὸ χρυσό σου σταυρὸ μὲ τὸ μπριλάντι νὰ σοῦ δώσω ἀπὸ τὸ πηγάδι μου. Τὸν βγάζει ἀπὸ τὸ λαιμό της, ἦταν ἀπὸ τὸ νονό της, καὶ τὸν δίνει γεμίζει τὸ λαγίνι καὶ τρέχει μέσον τὸν χαλάσματα, ἔεσχίζει τὰ πόδια της, ματώνει τοὺς ἀγκῶνας της, μὰ δύο τραβάει μπροστά. Ἄλλα πῶς ν' ἀνέθη στὰ καστέλλαια; Ἡ σκάλαις εἶναι γκρεμισμέναις πέφτει μέσα σ' ἔνα σωρὸ πέτραις καὶ πάτερα κάνει ν' ἀνέθη, γλυστράει ἔνα καρφὶ ἔεσχίζει τὸ χέρι της, μὰ δὲν ἀφίνει τὸ σταμνί. Ξαναρχίζει ν' ἀνεβαίνῃ, βγαίνει ἀπάνω, βρίσκει τὸ μονοπάτι ποῦ πάει στὸ κάστρο, τὴν κλειστὴν γαλαρία ποῦ πάει στὴν ντάπια τοῦ πατέρα της»

σέρνεται, περπατάει στὰ τέσσερα, μὰ δὲν ἀφίνει τὸ λαγίνιον προχωρεῖ, φθάνει, ἀλλὰ τ' αὐτιά της βουῆσσον, τὰ μάτια της θαμπώνουν. Μὰ τοὺς βλέπει ἐπὶ τέλους, νὰ τους ἔκει, αὐτοὶ εἰναι! Πέφτει λιγόθυμοισμένη, τὸ σταμνὶ κυλάει ἀπὸ τὰ χέρια της. Ὁ Ματέο παίρνει στὴν ἀγκαλιὰ τὸ κορίτσι του, ὁ καλόγερος ἀνοίγει τὴν στάμνα, μὰ ποιὸς λογαριάζει νὰ πιῇ; Χύνει στὴ χοῦφτα του καὶ ραντίζει τὸ πρόσωπό της πούχε γίνει σὰν τὸ φλουρί. Ὁ Ἀνδρέας γονατιστὸς τρίβει τὰ χέρια της μισολιγοθυμοισμένος κι' αὐτός. Ἡ Δόλα ἀνοίγει τὰ μάτια της, τοὺς κυττάζει μὲ τὸ ἀγγελικό της χαμόγελο, τοὺς δείχνει τὸ λαγίνιον, τοὺς λέει νὰ πιοῦνε. Πραγματικῶς ἥτανε καιρός. Ἀλλὰ ταμπούρλα, τρουμπέταις ἀκούονται, τὸ κανόνι ἔαναρχίζει, οἱ Τοῦρκοι εἰναι κοντά, μιὰ μπάλα χτυπάει στὸ παραπέτο, ἡ πέτραις ἥρθανε ἵσα μ' ἔκει, πούχαν τὴν Δόλα ἔαπλωμένη, στὸ μέσα πεζοῦλι.

— Ντιο μίσ, λέει ὁ Ματέο, τὸ κορίτσι δὲν μπορεῖ νὰ μένῃ ἔδω.

‘Ο καλόγερος τὴν παίρνει στὰ χέρια σὰν τὸ πούπουλο, πηδάει ἀπὸ πάνω ἀπὸ τὰ χαλάσματα, κατεβαίνει στὴ Φαμαγούστα καὶ τὴν πάει στὴ μάννα της. Σὲ μισὴ ὥρα ὁ καλόγερος ἥταν πίσω. Μὲ μιὰ ματιά του ἥσυχάζει τὸν Πέπε, τὸν δυστυχισμένο τὸν Ἀνδρέα καὶ ἔαναπαιρνει τὴ θέσι του στὸ μασγάλι. Οἱ Τοῦρκοι ὅμως τόρα εἰναι ἀνεβασμένοι παντοῦ καὶ μονάχα τὸ μπαστιόνι τοῦ Ματέο δὲν ἔχουν ἀκόμη πατήσει. Εναντυποῦν ἡ τρουμπέταις καὶ τὰ ταμπούρλα μ' αὐτὴν τὴ φορά: «πάψτε τὴ φωτιά!» Ἀλλοίμονο! Ἡ Ἀμμόχωστο ἔβαλε κάτω τ' ἄρματα! Ὁ Μπραγαδίνος εἶδε πῶς είλησε καθῆ κάθε ἐλπίδα, πῶς σὲ λίγο θᾶμπαιναν οἱ Τοῦρκοι νὰ περάσουν στὸ σπαθὶ χιλιάδες γυναικόπαιδα καὶ γέρους. Σφίχτηκε ἡ καρδιά του. Θὰ ὑπογράψῃ.

— Οχι, φώναζε ὁ Ἀστόρε Μπαλιόνε, μὴν παραδίνῃς, πάλι θὰ μᾶς σφάξουν. Αφησε νὰ πεθάνωμε μὲ τὸ σπαθὶ στὸ χέρι!

Μὰ οἱ πρόκριτοι νομίζαν πῶς θὰ γλυτώσουν τὰ γυναικόπαιδα κι' ὁ Μπραγαδίνος ὑπόγραψε. Ὁ Μουσταφᾶς ὅρκίζεται νὰ περάσῃ ὅλους τοὺς στρατιωτικοὺς στὴν Κρήτη, ἐλεύθερους καὶ μὲ τοῦ πολέμου τῆς τιμαῖς, ὑπόσχεται σύτε τρίχα χριστιανοῦ νὰ μὴν πάθη. Ἐτοιμάζεται νὰ δεχθῇ μὲ παράτα τὸν γενναῖο Προδεδιτόρο, στήνει ἔνα τσαντῆρι δλο λαχοῦρι, γιὰ νὰ σερδίρη τὸν καφέ. Τέσσερες Αύγουστου τὴν αὐγὴν ἄρχισε τὸ μπαρκάρισμα: στὴς πέντε δ Μπραγαδίνος στὰ κόκκινα, δ Ἀστόρε μὲ τὴ περικεφαλαία μὲ τ' ἀσπρα φτερά, δ Τιέπολος, δ Σπηλιώτης, δ Ρούτακης, δλοι: οἱ ἀρχηγοὶ κα-



Δόλα καὶ Τζινέβρα Ματέο

βάλλα, γι' τρουμπέταις μπροστά, κίνησαν μὲ σφιγμένη καρδιά νὰ χαιρετήσουν τὸν νικητὴ πρὶν μπαρκάρουν. Οἱ Γενίτσαροι στὴ γραμμῇ τοὺς χαιρετᾶνε καὶ τοὺς διξάζουν γιὰ τὴν παλληκαριά τους. Ὁ Δαλᾶ - Μουσταφᾶς τοὺς δέχεται μὲ μεγάλαις τιμαῖς, καθίζει κοντά του τὸν Μπραγαδῖνο, τοῦ χαιρεύει τὰ χέρια, τοῦ μιλεῖ γιὰ τ' ἀνδραγαθήματά του. Τὸν δραγουμάνῳ τὸν ἔκανε ὁ Σφουντουρλοῦ - μπένες, δὲ ποστάτης Πασκουάλε.

— Ἐτσελέντσα, δὲ Βεζύρης ρωτάει: εἰναι σίγουρα τὰ καρδία μᾶς στὸν Χάνδακα, ποῦ θὰ βγάλουν τὸ στρατό σας γι' θὰν τὰ πιάσῃ γι' Σινιορία καὶ δὲ θὰ μᾶς τὰ δίνῃ πιά;

Ο Μπραγαδῖνος κιτρίνισε, κατάλαβε πῶς εἶχε νὰ κάνῃ μὲ ἀτίμους ἀνθρώπους. Ἀποκρίθηκε πῶς γι' Σερενίσιμα Ρεπούμπλικα δὲν εἰναι κουρσάρος, καὶ ἀπορεῖ γ' ἀκούγη τέτοια λόγια. Ἀπὸ λόγο ὅμως

σὲ λόγο ὁ Μουσταφᾶς κάνει πῶς θυμώνει, χτυπάει τὸ πόδι του, βάζει τὸ χέρι στὸ γιαταγάνι, ζητάει λόγο γιὰ τοὺς αἰχμάλωτους ποῦ τάχατε ἔσφαξε ὁ προθεσμιόρος, καὶ κάνει νόγμα τοῦ Σφουντουρλοῦ. ποῦ δὲ ἀρνησίθρησκος τὸ περίμενε. Μπαίνουν ἀπ' δλαις τῆς πόρταις οἱ ἀκιντζῆδες στὸ τσαντῆρι, πιάνουν τοὺς στρατηγοὺς καὶ τοὺς ἀλυσοδένουν. Χτυποῦν τὸν Μπραγαδῖνο μὲ τῆς βέργας, τοῦ παίρνουν τὸ κόκκινο μαντέλο κι' ὁ Μουσταφᾶς τὸ πατάει μὲ τὰ πόδια του. Τὸν ντύνουν μ' ἔνα τσουδάλι, τὸν βάζουν νὰ κουβαλάγῃ λάσπη, τοῦ χώνουν καθαλλίναις στὸ στόμα, τὸν δένουν σ' ἔνα παλούκι



Μπραγαδῖνος

καὶ τοῦ χαράζουν τὸ τομάρι του μὲ τὸ ξυράφι, τοῦ γυμνώνουν τὰ πισινὰ καὶ τὸν δέρνουν μὲ τὸ καμοτσίκι, τοῦ σπάζουν τὰ δόντια, τοῦ κόδουν τὴ μύτη, τοῦ κόδουν τ' αὐτιά, τοῦ ξερριζώνουν τὰ νύχια, χέρια καὶ ποδάρια. Ὁ Μουσταφᾶς τοῦ λέει:

— «Ἐφέντημ, δὲν ἔρχεται ὁ Χριστός σου νὰ σὲ γλυτώσῃ;»

Ἡ Φαμαγούστα τόρα εἰναι ἀνοιχτὴ τὰ παλληκάρια δὲν εἰναι πιὰ κεῖ νὰ τὴν διαφεντέψουν. Κλεισμένους, προδομένους, μέσ' ἑτά καράδια δὲν τοὺς πηγαίνουν στὴ Κρήτη, σύμφωνα μὲ τῆς συνθήκαις, ἀλλὰ στὴν Πόλι: νὰ τοὺς ὑποπιάσουν καὶ νὰν τοὺς ρίξουν στὰ μπουντρούμια. Ὁ Μουσταφᾶς μπαίνει καθάλλα στὴ Μητρόπολη, κάθεται ἀπάνω στὴν Ἀγία Τράπεζα, φέρνουν τὸν Μπραγαδῖνο.

— «Σκύλε, τοῦ λέει, σὲ καταδικάζω νὰ σὲ γδάρουν ζωντανό, γιὰ τὸ τούρκικο αἷμα ποῦ ἔχυσες».

Τὸν πιάνουν τότε οἱ μπόγηδες καὶ σιγά, σιγά μὲ τὰ μαχαίρια τοῦ καταιθάζουν τὸ τομάρι. Ὁ Μαρκ - Ἀντώνιος Μπραγαδῖνος δὲν κλαίει, δὲν φωνάζει, δὲ βρίζει τοὺς φονηράδες του, μὰ σὺς

τούς παρακαλεῖ. Παρακαλάει μονάχα μὲ χαμηλή φωνή, φιθυρίστα, τὸν Θεό:

— «Μνήσθητί μου, Κύριε, σταν ἔλθης ἐν τῇ βασιλείᾳ Σου!»
“Οταν οἱ μπόγηδες ἔφθασαν στὴ μέση του, ἀφησ’ ἔνα βογγητὸν
καὶ ἔκλεισε τὰ μάτια του γιὰ πάντα. Τὸν ἔγγδαραν νεκρὸ δλόκληρο,
μαλάκωσαν τὸ τομάρι του στὸ ἔδι, τὸ γέμισαν ἄχυρο, τὸν ἔστησαν
στὸ καλτσέτο μιανῆς γαλέρας· οἱ γκαλιοντζῆδες χόρευαν ἀπὸ κάτω
καὶ τάχατε τὸν προσκυνοῦσαν σὲ κάθε γύρο. Ὁ Μουσταφᾶς τὸν
ἔστειλε στὸ Σουλτάνο, κι’ αὐτὸς τὸν ἔβαλε στὸ κλουσί καὶ τὸν
ἔστησε στὸ μπάνιο, ποῦ κοιμότανε ἡ τσούρμα τῶν χριστιανῶν κα-
τεργαρέων, ποῦ λάμνανε στὰ κάτεργά του γιὰ νὰν τοὺς τρομάξῃ.
Μὰ δὴν ἡ τσούρμα ἔπεσε καὶ τὸν προσκυνοῦσε σὰν ἄγιο ὡς καθώς
ἡτανε. Εἶδε καὶ ἀπόειδε καὶ μὲ τὴ δίψα πούχε γιὰ τὸ χρυσάφι, πού-
λησε ἀκριβὰ ἀκριβά τὸ λείφανό του στὴ Βενετία, ὁ σουλτάνης Σελίμ
ὁ Β’, ἐλ-Μεστά, ὁ μεθύστακας, δημως τοῦμεινε τῶνομα.

Πιὸ τυχεροὶ τουλάχιστον ὁ Ἀστόρε καὶ οἱ ἄλλοι στρατηγοί.
Τοὺς πῆραν τὸ κεφάλι τὴν Ἰδια μέρα. Ἀλλά, Θάνατε, δὲν μποροῦ-
σες νὰ γίνης μπάλα ἢ σπαθί, νὰ πάρῃς μὲ τιμὴ τὴ ζωὴ ἐνὸς Ἀστόρε,
ὅταν ἔπεφτε σὰν λεοντάρι μέσα στῆς λόγχαις τοῦ ἐχθροῦ; Ἡτον
ἀνάγκη νὰ τὸν παραδώσῃς στοὺς μπόγηδες; «Ἄϊντε, γέρο Χάρο,
δὲν μπόρεσες ν’ ἀνέβης παρὰ πάνω ἀπ’ τὸ Καρᾶ-Μουσταφᾶ! Τέ-
λος πάντων τὰστειλαν καὶ τῶν στρατηγῶν τὰ κεφάλια πεσχέσι τοῦ
Σελίμ, κι’ ὁ στρατός χύμησε τόρα ἀπάνω στοὺς δύστυχους Ἀμμο-
χωστιανούς. «Τὸ λόγο ποῦ δίνει ἔνας Μοσλίμ σ’ ἔνα Καφίο δὲν
είναι ποτὲ ὑποχρεωτικός», λέει τὸ κιτάπι καὶ τὸ θυμήθηκε ὁ Μου-
σταφᾶς. Χύθηκαν λοιπὸν σὰν τὰ λυσσασμένα τὰ σκυλιὰ στοὺς δρό-
μους, μπροστὰ ἔνας Μαμελοῦκος ἔσερνε δεμένο μὲ μιὰ τριχιὰ ἀπ’ τὸ
ἄλογό του τὸν καπετάνη Ἀνδρέα Σπηλιώτη. «Ο ἥρωας ἔφυγησε
μπροστὰ στὸν Ἀγιο Νικόλα. Ἀξιωματικοὶ καὶ στρατιώταις ἀνα-
κατωμένοι φώναζαν, τραγουδοῦσαν, χορεύανε, σκότωναν, ἀτίμαζαν
καρίταια καὶ παιδιά μπροστὰ στοὺς γονέους τους. Οἱ ἀγάδες διά-
λεξαν τῆς καλλίτεραις κοπέλαις καὶ τῆς φόρτωσαν σὲ τέσσερα
καράδια νὰ τῆς πάν στὰ χαρέμια καὶ τὰ καρδία τ’ ἀράξαν στῆς
Ἀλυκαῖς.

Στὸ καταγκρεμισμένο μπαστιόνι τοῦ Ματέο, κομμένο καὶ ἔειμό-
ναχο, κανένας δὲν ἀνέδηκε νὰν τοὺς πῆ πῶς ὁ Μπραγαδῖνος ἔδωσε
τὰ κλειδιά τοὺς νομίζαν καὶ σκοτωμένους. Περίμεναν μιά, δυό,
τρεῖς ‘μέρες’ εἰδαν τούρκικα μπαΐράκια σ’ ὅλα τὰ μπεντένια γύρω·
ἔπειτα ἀκούσαν τὴν ἀντάρα, τῆς φωναῖς, καὶ εἰδαν τῆς φωτιαῖς μέσα
στὴν Ἀμμόχωστο καὶ εἴπαν: «πάει, οἱ Τούρκοι μπῆκαν μέσα!» Σὲ
λίγο πραγματικῶς εἰδανε χιλιάδες στρατὸν νὰ πλημμυρήσῃ ὡς τὴ
ρίζα τῶν κάστρων ἀπὸ μέσα καὶ πολλοὶ ἀνεβαίναν στὸ μέρος τους.

— Μᾶς πῆραν τῆς πλάταις, εἰπε ὁ Ματέο, νίψου κι’ ἀποφάγαμε!

— ‘Ελατε μαζί μου, λέει δ καλόγερος, στὸν κάμπο δὲν βλέπω
πιὰ στρατεύματα’ μπῆκαν δλοι μέσ’ στὴ Φαμαγούστα γιὰ τὸ πλιά-
τσικο. Νὰ κατέβωμε καὶ νὰ περάσωμε τὸν κάμπο, ν’ ἀνέβωμε στὴ

Βίγλα τὴ δική μου κι' ἀπὸ κεὶ στὴν Κάρπασο, νὰ μπαρκάρωμε. Πάει πιὰ ἡ Κύπρο! Πᾶμε στὴν Κρήτη ποῦναι ἡ ἀριμάτα νὰ πολεμήσωμε ἀκόμη τὸν ἀντίχριστο ὅσο ἔχομε πνοή.

Ἐδγαλε τὸ χαῖμαλί του καὶ μοιράστηκε τὸ Τίμιο ἁύλο, πούχε μέσα, μὲ τὸν Ματέο, τὸν Κωστῆ καὶ τὸν Ἀνδρέα. Κάναν τὸ σταυρό τους, κατεβῆκαν τὸ χαντάκι, σκαρφαλῶσαν ἀντίκρυ κι' ἀφῆκαν γιὰ πάντα τὴν Ἀμμόχωστο. "Οταν φθάσανε στὴ Βίγλα, δὲ καλόγερος



Ο καλόγερος

ἔστειλε δυό μπιστικούς του νὰ 'δοῦν πῶς μποροῦν νὰ βγάλουν τὴς γυναικες ἀπ' τὴν Ἀμμόχωστο κι' ἀν γλυτώσανε. Οἱ χωριάταις γύρισαν τὴν ἀλλη μέρα καὶ τούπαν πῶς εἰναι σίγουρο πῶς τὴς σινιόραις Ματέο τὴς πήραν τὴς δύστυχαις στὰ καράδια στὴς Ἀλυκαῖς, ποῦχουν δλαις τὴς κυράδες γιὰ τὰ χαρέμια κι' ὅτι γλήγορα τὰ καράδια θὰ σαλπάρουν γιὰ τὴν Πόλι. Κατεβῆκαν λοιπὸν στὴς Ἀλυκαῖς μαζὶ μὲ τοὺς χωριάταις νὰ ιδοῦν τι θὰ κάνουν. Τὰ καράδια ἦταν δεμένα πλευρὸ μὲ πλευρό, τὰ τέσσερα στὴ γραμμή, ἀραγμένα ἀρόδο κ' ἔνα γύρφ βαρδαφελούκαις. "Αξαφνα σείστηκε τὸ στερέωμα, μαύρισε καὶ κοκκίνισε ὁ οὐρανὸς κι' δὲ καπνός σκέπασε γῆς καὶ πέλαγος, τὰ τέσσερα γαλιόνια εἶχαν πηδήσει στὸν ἀέρα. «Μνήσθητί μου, Κύριε» τ' ἦταν ἐκεῖνο! Τρία λεπτὰ ἔδρεχε κορμιὰ καὶ μαδέρια. Μαθεύτηκε ἀργότερα πῶς ἦτανε ἡ κόρη τοῦ Συγκλητικοῦ, ἡ πιὸ ὕμορφη καὶ πιὸ καλή Ἑλληνοπούλα τὴς Λευκωσίας, ποῦβαλε τὴ φωτιά. «Ἡ πατρίδα μας κομί» μάτια, ἡ ἐλευθερία χαμένη, ἡ ἀτιμία μᾶς περι» μένει στὸ σαράϊ, τί νὰν τὴ κάνωμε τὴ ζωή!» είπε. Εἶδε ἔνα Τούρκο τοπτσῆ νὰ μπαίνῃ στὴς μπαρούταις, κι' αὐτὴ ἀπὸ πίσω. «Βοήθα, 'Αγία Βαρβάρα μου», λέει, καὶ ρίχνει τὸ φυτίλι σ' ἔνα

βαρέλι. Τὰ τέσσερα καράδια σαλτάραν μαζὶ, χιλιαῖς χριστιαναῖς, Ρωμηαῖς καὶ Βενετσάναις, καὶ δυό χιλιάδες Τούρκοι χαθήκανε στὴ φωτιὰ καὶ στὰ κύματα. Οἱ δικοὶ μας γύρισαν στὴ Βίγλα· δὲ καλόγερος στὸ δρόμο ἔψελνε τὰ νεκρώσιμα· δὲ Ματέο καὶ δὲ Ἀνδρέας κλαίγανε καὶ σταυροκοπιόντουσαν, κι' δὲ Κωστῆς τοὺς φευτοπαρηγοροῦσε:

— Μὰ εἰδαν οἱ χωριάταις μὲ τὰ μάτια τους, πῶς ἡ σινιόραις ἦταν μέσα;

Ἡ καταστροφὴ τῆς Φαμαγούστας ἀνατάραξε τὴ χριστιανωσύνη. Εἶδαν πιὰ τὸ σπαθὶ ἀπὸ πάνω ἀπ' τὸ κεφάλι τους· τὸ αἷμα τῶν μαρτύρων φώναζε ἐκδίκησι! Τὰ καράδια, οἱ στρατιώτες, μαζωμένοι στὴ Μεσσήνα, βγῆκαν αὐτὴ τὴ φορὰ μὲ ἄλλαις ἐλπίδες, γιατὶ

είχε βρεθῆ ὁ ἀρχηγός. Δὸν Χουάν δὲ Ἀούστρια, ὁ πρίντεπας τῆς Σπάνιας, τοῦ βασιλέα Φίλιππα ὁ ἀδελφός. Ὁ πάπα - Πίος τοῖς πειπέ εἶληνικὰ στὸν Ἀγιο Πέτρο, μπροστὰ σὲ χιλιάδες κόσμο, πούταν συναγμένος: «Ἐγένετο ἀνθρωπος ἀπεσταλμένος παρὰ Θεοῦ, σνομα αὐτῷ Ἰωάννης!» Δύσι κι' Ἀνατολὴ οἱ Χριστιανοὶ τινάχτηκαν ἀπάνω κι' αὐτῇ γη κατακαῦμένη γη Ρωμηοσύνη, σκλαβωμένη, ρημαγμένη, βγῆκε ἀπ' τὴν σκοτείνια της. Οἱ ἀρματωλοὶ πιάσαν πάλι τὰ δερβένια, ὁ Μωρῆς ἔτοιμος καθώς πάντα. Στὴ Κρήτη, στοὺς Κορφούς, στὸ Τζάντε, στὴ Κεφαλλωνιά οἱ Ἑλληνες ἀρματώσαν ἐθελοντικά, γαλέραις σ' ὅλα τὰ πόρτα μας τραγουδοῦσαν:

Φαράοι θέλω νὰ γερῶ στὸ στρέτο τῆς Μεσσίνας,
Νὰ φέγγω ὅτερας διαβῆ ὁ πρίντεπας τῆς Σπάνιας!

Οξω τὰ μικρά, διακόσιας ἐννηὰ γαλέραις φουντάραν τὴν ἀγκυρὰ στοὺς Κορφούς κ' ἔπειτα στοὺς Ναυαρίνους. Ἐκεῖ ἔσμιξε τὴν ἀρμάτα καὶ γη «Ιουδείθ», ζακυθινὰ γαλέρα, καπετάνιος Μαρτῖνος Σιγούρος, σόπρα - κόμιτος. Ἐλαμπ' ἀπ' τὰ πίπολα καὶ τὸ καλτσέτο ώς τὴν μπαταρία της είχε στὰ κουπιά τοὺς καλλιτερους τρατολόγους, μὰ γη ραμπάτα της ἥταν ἀδεια, δὲν είχε φανταρία. Ὁ Τζενεράλες δὰ μὰρ τῆς Βενετίας, Σεμπαστιάνο Βενιέρος, διάταξε νὰ πάρῃ ἀπ' τὸ γκαλιόνι, πούφερε τοὺς ἀρκευμπουζιέρους ἀπ' τὸν Χάνδακα. Σ' αὐτὸ τὸ γκαλιόνι ἥταν κι' ὁ Ἀκύλας, ὁ Ματέο, ὁ Γκομενᾶς κι' ὁ Μαρτίχας, πούχαν περάσει στὴ Κρήτη ἔπειτα ἀπ' τῆς Φαμαγούστας καὶ τῶν Ἀλυκῶν τὸ κακό. Ὁ καπετάν Σιγούρος ἔκανε τὸ Ματέο ἀρχηγὸ τοῦ φουσάτου καὶ τοὺς ἄλλους τοὺς ἔκανε τενέντηδες. «Ολαὶς τῆς γῆμέραις ἔνοιγανε, κόδιαν βόλταις, ρίχναν στὸ σημάδι, κι' ὅλαις τῆς γῆμέραις γη ρεάλε τοὺς ἔθαξε σινιάλο «ἰπράδο Τζάντε!» Μὲ τὴν πρώτη μπουνάτσα σαλπάρησαν ὅλοι μαζί, γη μὰ τσούρμα παράβγαινε τὴν ἀλλη, γη γαλέραις πηγαῖναν σὰν τῆς σαΐταις. Ἀνέδηκαν ώς τὴ Κεφαλλωνιά, πῆραν βόλτα τὰ Κουρτσόλαρια, πέρασαν τὸ κάδο - Σκρόφαις καὶ ὁωκαν στὸν κόρφο. «Ἄξαφνα γη βάρδιαις φωνάζουν: «ἄλερτα!» Ὁ Τοῦρκος είχε φανηγῆ ἐρχότανε ἀπὸ τὸν «Ἐπαχτο. «Ἡ ρεάλε σήκωσε σινιάλο «τ' ἀρματα στὴν κουθέρτα!» Ἀρχισαν νὰ κουδαλοῦν τὴς μπάλαις, νὰ φιάνουν τὰ μπαστιόνια. Οἱ μοῦτσοι θηλυκώνουνε τὸ θώρακα τῶν ὄφικκιάλων. Ὁ καλόγερος τράβηξε ἀπ' τὸ ταγάρι του ἔνα ζευγάρι ποδήματα ἀπὸ κεῖνα ποῦ οἱ Σπανιόλοι τὰ λὲν ἐσπαδοῖλας, μὲ σχοινένιαις σόλαις,



Μαρτῖνος Σιγούρος

νὰ μὴ γλυστράνε στής καμπουριασταίς καὶ ἀλειμμέναις κουδέρταις τῶν κατέργων, ξετύλιξε ἀπὸ τὸ πετσί ἔνα ἐσπαδόν, μεγάλο δίκοπο σπαθί, ποῦ τὸ κρατοῦνε καὶ μὲ τὰ δυὸ χέρια καὶ πῆγε στήν πλώρη νὰ περιμένῃ τὸν τράχο. «Ο Πέπε Ματέο ἔκανε νόημα στὸν Μαρτίχα καὶ στὸν Γκομενᾶ, νὰ περάσουν στὸν τροχὸ τὰ σπαθιά τους, κι' ἀνέβηκε στὴ ραμπάτα. «Ηρθε κοντά του κι' ὁ σοπρακόμιτος ὁ Σιγούρος καὶ τὰ μιλοῦσαν. Νὰ κ' ἡ παντιέρα τῆς Σάντα - Λίγουας, ποῦ ἀνέβηκε στὴ ρεάλε, ὅλο ἀσπρο μετάξι καὶ χρυσὸ κρόσι γύρῳ φαίνεται ζωγραφισμένος ἀπ' τὴν καλὴ δ Χριστὸς σταυρωμένος, κι' ἀπ' τὴν ἄλλη ἡ ἄρματις τοῦ Πάπα, τῆς Σπάνιας, τῆς Μάλτας καὶ τῆς Βενετίας. «Ολοι ξεσκούφωτοι κάνουν τὸ σταυρό τους, φυνάζουν ζήτω ἀπ' ὅλα τὰ κάτεργα. «Ο ἔχθρὸς ὅλοένα ζύγωνε. «Αρχισε νὰ ρίχνῃ οἱ χριστιανοὶ εἰχαν διαταγὴ νὰ μὴ ρίξουν ἀκόμα.

«Ενα γροῦπο, τέσσερα τούρκικα, μιὰ μεγάλη γαλέρα καὶ τρεῖς γαλιώταις ἀρμένιζαν κατὰ τὸ μέρος τῆς «Ιουδείθ».

— Είναι ἡ πατρόνα, λέει ὁ Σιγούρος χαρούμενος - ἔχομε καλὸ μερτικό.

Στὴ λέξι πατρόνα φτερούγιος ἡ καρδιὰ τοῦ Ματέο, σὰν νάτανε περιστέρι νὰ πετάξῃ.

— Είναι ἡ γαλέρα τοῦ Σφουντουρλοῦ, εἶπε μέσα του, τοῦ τρισκατάρατου τοῦ Πασκουάλε !

«Η λίνεα ἦταν τόρα μονάχα τετρακόσα μέτρα ἀπὸ τους Τούρκους, ὅλοι οἱ ἀρκεμπουζιέροι γειμίσανε κι' ἀνάφαν τὰ φυτίλια. «Η τρουμπέταις χτυπήσανε στὴ ρεάλε καὶ στῆς καπιτάναις μιὰ λάμψι στεφάνωσε τῆς γραμματίς τῶν Χριστιανῶν. Χίλια διακόσια κανόνια πέσανε μὲ μιᾶς περάσανε ἀκόμη λίγαις στιγμαίς, τὰ κουπιά ἀφροκοποῦσαν, εἴκοσι χιλιάδες ἀρκεμπουζιά βροντήσανε καὶ τὰ κάτεργα τρακάρανε. «Η «Ιουδείθ» δίνει τῆς πατρόνας, ἀλλ' αὐτὴ τῆς ξεφεύγεις τὸ ζακυθινὸ κάτεργο πέφτει ἀπάνω σὲ μιὰ γαλιώτα καὶ τὴ βουλιάζει! Ξαναγυρίζει καὶ δίνει πάλι τοῦ Σφουντουρλοῦ, τοῦ χώνει τὴν πλώρη ίσα μὲ τὸ τέταρτο πάγκο κουπιά καὶ κορμιὰ σαλτάρανε ὡς τὰ μισά τῆς κολόμπας. Οἱ Γραικοὶ ρίχνουν τ' ἀγκουρέτα καὶ κρατάνε τὴ τούρκικη γαλέρα. «Αδάντ! φωνάζει στὸ φουσάτο δ Ματέο. Πρῶτος πηδάει δ καλόγερος οἱ ἀρκεμπουζιέροι τοῦ κάνουν πλάτη κι' ἀνεβαίνει στὴ ραμπάτα. Στηλώνεται στὴ μέση στοὺς Γενίτσαρους, τοὺς περνοῦσ' ἔνα κεφάλι. Στριφογυρίζει δεξιὰ κι' ἀριστερὰ τὸ ἐσπαδόν, θερίζει γύρῳ κεφάλια, λέει κ' ἦταν δρέπανο ὅσοι μεῖναν ζωντανοί, πήδησαν στὴ κουρσία, ἡ ραμπάτα πάστρεφε. «Ανεβαίνουν οἱ ἀρκεμπουζιέροι κι' ἔχουν μιὰ σπαλιόρα στοὺς Γενίτσαρους, ποῦ τραβώντουσαν στὴ πρύμη. Οἱ καιέργαρέοι τῆς τούρκικης γαλέρας παρατάνε τὰ κουπιά, σηρώνονται στοὺς μπάγκους καὶ μπήζουν τῆς φωναίς: «Κριστιάνοι, σιάμο



Κατεργάροις

Κριστιάνοι!» οἱ πιὸ δυνατοὶ σπᾶνε τὴς ἀλυσίδαις τους καὶ πέφτουν μὲ τὰ δόντια ἀπάνω στοὺς Τούρκους. «Ο Ματέο κι» ὁ Γκομενᾶς φτάνουν στὴν πρύμη, κι' ἀνεβαίνουν στὸ ταμπερνάκουλο. «Ο Πασκουάλε πάγωσε νὰ 'δῃ τὸν παληγό του ἀρχιγγὸν» ἀρχεται σὰν τὸν ἀητὸ ἀπάνω του τοῦρριε μὲ τὸ μουσκέτο, μὰ δὲν τὸν πῆρε· ἔβαλε τὸ χαντζάρι στὸ χέρι, μὰ τὸ σπαθὶ εἰναι μακρύτερο. «Ο Ματέο τὸν χτυπᾷ στὸ κεφάλι καὶ τοῦ ρίχνει τὸ κράνος μὲ τὸ τουρμπάνι. Φάνηκε γὴ κοτοῖδα καὶ τὸ ἔυρισμένο κεφάλι τοῦ ἀποστάτη.

— Ἰνφάμε ρενεγκάτο! τοῦ λέει ὁ Ματέο. Κρούει μὲ τὸ σπαθὶ καὶ τοῦ παίρνει τὸ κεφάλι. Πλάφ! ἔπεσε στὴν θάλασσα. Πρὶν βυθίσῃ, φάνηκε νὰ κυττάζῃ τὸν οὐρανὸ μὲ τοῦ Σατανᾶ τὸ χαμόγελο. «Ο Ανδρέας ἀνέβηκε στὸ σαντάρδο, κατέβασε τὴν τούρκικη σημαία, τὴν ἔδεσε σ' ἔνα σχοινὶ καὶ τὴν ἔρριξε στὴν θάλασσα ἀπ' τὴν πρύμη. «Ἐτοι τὸ κάναν σ' ὅλα τὰ κατεργα ποῦ παίρναν τῶν Τουρκῶν. Ἡ χριστιανικαὶ γαλέραις τραβοῦσαν τὴς τούρκικαις, κ' γὶ τούρκικαις τὴς παντιέραις τῶν μέσ' τὸ νερό. «Ο καλόγερος ὡς τόσο ἀφοῦ ρήμαξε τοὺς Γενίτσαρους, ἔπεσε κι' αὐτὸς βαρυὰ πληγωμένος στὰ χέρια τοῦ Κωστῆ. Τὸν κατεβάσανε κάτω καὶ φέραν τὸ γιατρό. Οι φάντηδες σκοτώσανε τὸν τούρκο τὸν Ἀργουζένο, τοῦ πήρανε τὰ κλειδιά, ἔκλειδώσανε τὰ λουκέτα, βγάζανε τὴς ἀλυσίδες ἀπὸ τὰ ποδάρια τῶν κατεργαρέων καὶ τοὺς ἔκολονυσάνε ἀπὸ τοὺς μπάγκους. «Ενας ἐσπαλιέρος Βενετσάνος, σὰν ἐλευθερώθηκε, πλησιάζει τὸν Ματέο, σὰν ἀρχιγγὸ τοῦ φουσάτου, καὶ τοῦ λέει:

— Καπετάνο, εἶναι μὰ κοπέλλα βενετσάνα μέσα. «Ο ρεῖς, ποὺ σκότωσες, τὴν ἔχει κλειδωμένη κάτω, ζῇ δὲ ζῇ, ἐγὼ τὴς πήγαινα φαῖ, μὰ καὶ δὲ Τούρκος μπροστά.

Τὰκ ἔκανε γὴ καρδιὰ τοῦ Ματέο. Κατεβαίνουν μὲ τὸν Ἀνδρέα καὶ μὲ τὸν ἐσπαλιέρο, σπᾶνε τὴν πόρτα τῆς δισπέντσας, φάγκουν στὰ σκοτάδια, πιάνουν ἔνα φουστάνι, κορμὶ, τὴν τραβᾶνε στὸ φῶς. «Η Λόλα Ματέο! Μόλις ἔπαιρνε τὴν ἀναπνοή της. «Ο καθαρὸς ἀέρας τὴ συνέφερε. Ἀνακάθησε καὶ τοὺς ἔγγνώρισε.

— Μίο πάδρε... Ἀνδρέά... εἶπε μὲ ἀσθενικὴ φωνὴ καὶ τὰ δάκρυα τρέχαν ἀπ' τὰ μάτια τῆς...

«Ο Σφουντουρλοῦ εἶχε κρατήσει τὸ λόγο του. «Ἐπεσε στὰ πόδια τοῦ Μουσταφᾶ νὰν τοῦ δώσῃ τὴς δυὸ Ματέο, ποῦ τὴς εἰχαν μὲ τὴς ἄλλαις κυράδαις στὰ τέσσερα καράδια γιὰ τὴ Σταμπούλ στὴς Ἀλυκαὶς καὶ τῆς ἔνγαλ· ὅξω λίγαις ὥραις, πρὶν τὰ τινάξῃ στὸν ἀέρα γὴ κόρη τοῦ Συγκλητικοῦ. Τὴς πῆρε στὴν πατρόνα κ' ἔβαλε τὴ Τζενέρη τοῦ Συγκλητικοῦ. Τὴς πῆρε στὴν χαλέ· τὴ Λόλα τὴν ἔκλεισε στὴ δισπέντσα, νέρρα νὰ σκουπίζῃ τὸν χαλέ· τὴ Λόλα τὴν ἔκλεισε στὴ δισπέντσα, νὰ τὴν πάγη νὰ τὴν χαρίσῃ στὸ σαράϊ, ἀν δὲν τὴν τρώγαν τὰ ποντίνα τὴν πάγη νὰ τὴν χαρίσῃ στὸ σαράϊ, ἀν δὲν τὴν τρώγαν τὰ ποντίνα. Είχε καιρὸ στὴν Πόλι: νὰν τὴν πλύνῃ καὶ νὰ τὴν συγυρίσῃ. «Ἐπειτα γύρισε τὸ νοῦ του στὴ Τζενέρα. «Α, τόρα περήφανη σινιόρα είσαι στὰ χέρια τοῦ ποπολάρου τοῦ Πασκουάλε!.. Τὴν γύρε ἀκουμπησμένη στὸ παραπέτο κ' ἔκλαιε. Προχώρησε κι' ἀνοίξε τὰ χέρια του νὰ τὴν ἀγκαλιάσῃ. Ταῦ ξέφυγε, ἀνέβηκε στὸ φιλαρέτο, τὸν κύτταξε περιφρονητικὰ κι' ἔπεσε στὴ θάλασσα...

‘Ο Ματέο και δ Γκομενᾶς γονατιστοὶ εὐχαρίστησαν τὸ Θεό, ὅτι τοὺς χάρισε τούλαχιστο τὴ Λόλα. Ἐπειτα δ Πέπε σηκώθηκε, πῆρε τὴ Λόλα και τὴν ἔρριξε στὴν ἀγκαλιὰ τοῦ Ἀνδρέα.

— Μὲ τὴν εὐχὴν μου! τοὺς εἶπε:

‘Ανεβήκανε δὲ οἱ μαζὶ στὸ ταμπερνάκουλο, ποὺ φυχομάχαγε δ’ Ἀκύλας. Ὁ καλόγερος ἀνοιξε τὰ μάτια του, κατάλαβε, χαμογέλασε, σήκωσε μὲ κόπο τὸ χέρι του και βλόγησε τὸν Ἀνδρέα και τὴ Λόλα. Κείνη τὴ στιγμὴ δ Σιγοῦρος, ἀνεβασμένος στὸ καλτσέτο τῆς «Ιουδεῖθ», νὰ βλέπῃ μονάχος του τὰ σινιάλα τῆς ρεάλε, φώναξε δυνατὰ μὲ τὴν τρόμπα μαρίνα «Νίκη τοῦ Σταυροῦ!» Ἀπ’ δὲ τὰ κάτεργα ἀνέβηκαν σὲ λίγο χιλιάδας φωναίς «Νίκη! νίκη! Ἐδίδα δὸν Χουὰν ντὶ Σπάνια, ἐδίδα λὰ Σάντα Λίγουα!» Ὁ καλόγερος ἀνασηκώθηκε, ἔκανε τὸ σταυρό του και εἶπε: «ἡ δεξιὰ σου, Κύριε, δεδόξασται ἐν ισχύ!» Ἐπειτα φώναξε κοντά του τὸν Μαρτίχα και τὸν Γκομενᾶ, τοὺς ἐπικες τὰ χέρια και τοὺς εἶπε «σᾶς ἀφίνω τὴν καλὴν ὑγειά!...» Ἐγειρε στὸ προσκέφαλο, μὰ σὲ λίγο ἀρχισε τὰ παραμιλητὰ κ’ ἐκεὶ ποὺ δὲν τὸ περιμένανε, τινάχτηκε δλόρθιος.

— Μαρτίχα, Γκομενᾶ, φώναξε, τὸ σπαθὶ μου, παιδιά! Ἐμπρός! Κάτω στὴν Κύπρο, στὴν Ἀμμόχωστο! νὰ ξαναπάρωμε τὰ κάστρα!

Πέπε Ματέο

“Εκανε ἔτσι σὰ νὰ τραβοῦσε τὸ σπαθὶ και μπούπι! βρόντησε κάτω ἀνάσκελα, πρὶν προφέασουν νὰν τὸν πιάσουν και ξεψύχησε.

Δώδεκα ἀρκεμπουζιέροι σήκωσαν στὸ φορεῖο τὸ βαρὺ κορμὶ του και τὸ περάσανε στὴ ζακυνθινὰ γαλέρα. Ὁ Σιγοῦρος χαμήλωσε τῆς ἀντέναις του, πῆρε κάτω τὴς φιάλιολας κ’ ἔρριξε πέντε φοραὶς μὲ τὸ κανόνι τῆς κουρσίας.

(Μύκονος, Ιούλιος 1916)

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Ν. ΡΑΔΟΣ

ΣΗΜΕΙΩΣΙΣ. Λὲν μ’ ἀρέσουν αἱ ὑποσημειώσεις διασποῦν τὴν συνέχειαν τῆς ἀναγνώσεως, παραδίδονταν τὴν ἐνότητα τῆς ἐντυπώσεως. Άλλὰ τέλος πάντων, δταν τὸ διήγημα ἀνάγεται εἰς μίαν μακρυνὴν ἐποχὴν, ἔχει λησμονημένην γλώσσαν, δρους και πράγματα, τὰ δποια μᾶς ἀφῆκαν χρόνους, δ ἀναγνώστη δὲν τὰ ἤξεύρει και δύσκολον νὰ τ’ ἀναζητῇ εἰς παλαιὰς βίβλους. Οἰκονομῷ τὸ πράγμα φίπτων ἐδῶ μαζὶ τὰ δυσκολώτερα τῶν δσων περιέχουν αἱ ἀνωτέρω σελίδες και δὰ ἔξηγουν αἱ ὑποσημειώσεις: Κοντοτιέροι εἶναι οἱ μισθωτοὶ πολεμισταὶ ἀπὸ τὸν μεσαιώνα κ’ ἐδῶ στὴν Ἰταλίαν. Γεμιτζῆδες, οἱ ναῦται, ίδιως ἀρμενισταὶ και ολακισταὶ εἰς τὰ τουρκικὰ σκάφη. Σινιορία, ή κυβένησης τῆς Ἐνετίας. Τὸ λιμπρό ντ’ ὄρο τὸ ξενόρετε. Ἡ Ἀμμόχωστος εἶναι η Φαμαγούντα κ’ η Φαμαγούστα η Ἀμμόχωστος. Ἄρκεμπουζιέροι αἱ τὸ ἀρκεμπούζι, τὸ βαρὺ τουφέκι τους, τὸ πρώτο τουφέκι μὲ θρυαλλίδα! Προσθεδιτός δ Ἐνετός ἀρμενίτης. Γκονφαλονιέρος, σημαιοφόρος και διαγγελεύς.



Φάντης, ὁ πεζός, φανταρία τὸ λέμε ἀκόμα. Ντογάνα τὸ τελωνεῖον. Μουνιτσίπιο δημαρχεῖον. Συμπίοι, οἱ ἀστυνομικοί. Μπεντένια, ἐπάλξεις. Τρούπα - Τζίβικα, πολιτοφυλακή. Σερενίσιμα, Γαληνοτάτη, ἡ Ἐνετικὴ Δημοκρατία. Τενέντες, ὑπαρχηγός. Τσιταδίνος, ἀστός. Μαλσκαλτσόνε, παστρικὸν ὑποκείμενον. Κόρποντὶ γκουάρδια, ἡ πρωτοφυλακή. Μοριόνι, κοάνος, ἔνα εἶδος. Μίσταρκος, ὁ μισθοφόρος, ὑπηρέτης. Κάτεργον ἡ γαλέρα καὶ γαλέρα τὸ κάτεργον. Κατεργαρέοι, οἱ κωπηλάται, ἀλυσοδεμένοι στοὺς μπάγκους, δῆλοι μαζὶ τοσούρωμα. Κρότσε δ σταυρός. Οἱ κούπανινοί δε - λα Σκάλτσα, ἡ χρυσὴ νεολαία τῆς Ἐνετικῆς φρούσαν τῆς κάλτσας ὡς ἀπάνω, τὴν μισθοφορεικὸν χρῶμα ἀπὸ τὴν ἄλλην, τοῖς χειρότεροις ἀπὸ τοὺς μπουλεβαρδίερους τοῦ Παρισιοῦ. Ἀργούντζινος, δεσμοφύλαξ, ἀρχηγὸς τῆς τσούρωμας στὸ κάτεργον. Σιγκισμπέο, δ ἀγαπητικὸς τῆς παντρεμμένης στὴν Ἐνετία. Πατρόνα, ἡ ὑποναναρχίς τῶν γαλερῶν σὲ Χριστιανούς καὶ Τούρκους. Μπαστιόνε, δ προμαχών. Γκαλιοντζήδες, τὰ πληρώματα τοῦ τουρκικοῦ στόλου. Λουμπαρδιέροις, μπομπαρδιέροις. Τοπτσῆς, πιροβολητής. Κουλεβρίνα, χονδρὸς τουφέκι, περίπου τὸ τρομπόνι. Μπάνιο, ἡ φυλακή. Ταμπεράνακουλο, τὸ ἐπίστεγο, τὸ πίσω τῆς γαλέρας. Ἐσπαλιέροι, οἱ πρότοι ἀπὸ τὴν πρύμνην κωπηλάται. Βάιλος, δ πρέσβυτος τῆς Σινιορίας στὴν Πόλι. Ρεάλε, ἡ ἀρχιναναρχίς. Κουρσία, δ διάδρομος ποὺ χωρίζει εἰς δύο τοὺς μπάγκους τῶν κατεργαρέων. Τ' ἄλλα τῆς ξενρότε.

Ἡ ἀπίστευτη παλληκαριὰ τοῦ Ἀστόρε Μπαλιόνε δὲν εἶναι τῆς φαντασίας τοῦ συγγραφέως, οὔτε τὸ μαρτύριο τοῦ Μπραγαδίνου, οὔτε δ ἡρωϊσμὸς τῆς Ἀμυοχώστου.

K. N. P.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΜΟΙ

ΟΙ ΑΔΙΑΚΡΙΤΟΙ

Εις τὸ Παρίσι εἶχε μεταβῆ ἔνας Ἑλλην, πολὺ γνωστὸς εἰς τὰς Ἀθήνας — ὅπου καὶ ὁ τελευταῖος ἄνθρωπος εἶνε γνωστός. Ὁταν ἔφευγεν, ἀπεχαιρέτησεν ἔνα συμπατριώτην του:

— Φεύγω, ἀδεօφέ, πηγαίνω νὰ ξαναγίνω ἄνθρωπος. Ἐδῶ μέσα δὲν εἶμαι οὔτε μιῆγα. Μὲ περιφρονοῦν καὶ τὰ γκαρδσόνια πισ! στὸ διάβολο. Στὰς Ἀθήνας τούλάχιστον σὲ χαιρετοῦν πενήντα ἄνθρωποι. Ἐδῶ βυθίζεσαι ἐντελῶς . . .

— Οταν πᾶς καὶ ἀρχίσουν νὰ σὲ χαιρετοῦν, θὰ μετανοήσῃς, εἰπεν δ ἄλλος. Εἰς τοὺς τόπους, ὅπου σὲ γνωρίζουν, εἶσαι αἰχμάλωτος. Δὲν μπορεῖς νὰ κινηθῆς οὔτε δεξιὰ ὥρα ἀριστερᾶ, ἀν δὲν ὑπολογίσῃς καὶ τὴν ἐντύπωσιν ποὺ θὰ κάμη τὸ κίνημα σου εἰς τοὺς ἄλλους. Ἀδύνατον νὰ φορέσῃς τὸ παλῆρο σου τὸ καπέλλο καὶ νὰ βγῆς ἔξω. Πρέπει νὰ εἶνε καινούριο. Ὁλόκληρος δὲ πρέπει νὰ εἶσαι καινούριος, σκηνοθετημένος, παρασκευασμένος, συγγεγραμμένος ἐπίτηδες πρὸς ἴκανοποίησιν τῶν θεατῶν. Τέλος ν' ἀκολουθῆς καὶ τὸν δεκάλογον τοῦ Μωϋσέως. Ἐδῶ ἀπεναντίας εἶσαι ἀπηλλαγμένος ἀπὸ τὰ δεινὰ ταῦτα.

Δὲν σὲ ξέρει κανείς, ἄλλα καὶ δὲν σὲ ἐνοχλεῖ κανείς. Εἴτε τὴν είθειαν εἴτε τὴν σκολιὰν θέλεις νὰ βαδίσῃς, ἐλεύθερος εἶσαι νὰ τὸ κάμης. "Ολοι οἱ διαβάται πηγαίνουν τὸν δρόμον των οὐδεὶς